

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

POFREDIRECTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ  
KANTOOR: CONSCIENSTIESTEEG 27 - 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs

f. 6,- per maand

Giro: 440000

Losse nummers

dertig cent

Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

Moskou blijft zwijgen over gezondheidstoestand Breznjev

SOVJET-LEIDER BIJ BEGRAFENIS MOEDER

## Geen crisis in Sovjet-leiding

MOSKOU — De Sovjet-Unie heeft gisteren speculaties over de wijzigingen in de regering en het bestaan van politieke "ingen" in het Kremlin als "ondergrondse verdichtels" van de gewezen. Het persbureau Tass verklaarde naar aanleiding van speculaties: Partij en volk van de Sovjet-Unie zijn één, en het Russische volk schenkt zijn leiders, zijn partij en het politieke comite van de partij volledig vertrouwen en volledige steun. Het commentaar van Tass was een reactie op speculaties in het Franse dagblad Le Monde. De secretaris-generaal van de Russische communistische partij, Leonid Breznjev, wiens gezondheidstoestand de laatste tijd aanleiding tot tal van berichten was, woonde gisteren de bijzetting bij van zijn moeder en exclusieve kerkhof Novodevitsji.

het Moskouse avondblad berichtte, woonde het hele bureau van de Russische onder president Podgorny, van Buitenlandse Zaken en minister van Defensie, Gerasimov, de rouwplechvoorgaande aan de bijzetting. De officiële Sovjet-Russische zijde aandacht geschonken aan de gezondheidstoestand van Breznjev. Tenminste tot nu toe geen bulletin over verschenen, in lijn met de gewoonte.

sische partij longontsteking had gehad.

De Washington Post op zijn beurt publiceerde gisteren een bericht dat de Amerikaanse inlichtingendienst er vrijwel van overtuigd was dat Breznjev een of andere vorm van kanker had. Het zou gaan om leukemie, kanker van het bloed. Ook de Franse inlichtingendienst zou het bericht hebben bevestigd. Maar een soortgelijk bericht eerder in de week in de Chicago Sun Times, werd door de Russische en Amerikaanse autoriteiten tegengesproken.

Witte Huis in Washington gisteren een bericht tegen dat de president naar Boston in Massachusetts aan om er in een kanker- en een behandeling te onder-

### Vakbond eist vrijlating

## Vakbondsleiders van Horecaf aangehouden

WILLEMSTAD. — Door de recherche zijn gistermiddag drie bestuursleden van de vakbond Horecaf aangehouden, verdacht van bedreiging en wederrechtelijke vrijheidsberoving van de hotelmanagers van hotel Curacao Intercontinental en hotel Hilton op dinsdagavond. De aangehouden vakbondsleiders zijn O. Semerel (Horecaf-voorzitter), E. Pieterse en R. Gasias. De verdachten zijn ten behoeve van een nader onderzoek ingesloten. Ook de Nederlandse vakbondsadviseur Jan Nooyen werd door de politie aangehouden, maar is later weer op vrije voeten gesteld. In verband met de aanhoudingen heeft de Horecaf vanmorgen een aantal telegrammen verstuurd naar de regering, de vakbonden AVVC, CGTC, VLC, NAPB, UWGE, AHU, Fesina en Fedebon en naar de CLATT in Caracas.

### „Ongefundeerd”

In net-telegram aan de regering veroordeelt de Horecaf de aanhoudingen op grond van „valse en ongefundeerde beschuldigingen”. De vakbond zegt alle mogelijke middelen

### Vliegongeluk in Colombia

BOGOTA. — Een vliegtuig van de Colombiaanse luchtvaartmaatschappij „Satena” is gisteren bij een binnenlandse vlucht in het oerwoud van het Amazonegebied neergestort. Het toestel, een C-47, had 20 mensen aan boord, die allen zijn omgekomen. De machine die op weg was van Neiva naar Florencia, verongelukte in het district Caqueta, in het zuiden van Colombia. De Satena is een onderneming van de Colombiaanse luchtmacht.



WILLEMSTAD. — Een onderhandelingsdelegatie van de vakbond Horecaf heeft samen met vakbondsadviseur Jan Nooyen gistermiddag in het Fort gesprekken gevoerd met landsbemiddelaar R. Sammy en minister van Sociale Zaken en Arbeid drs R. F. McWilliam. Drie bestuursleden van de vakbond werden gistermiddag door de recherche aangehouden. Op de foto de Horecaf-delegatie in Fortplein.

### Bladen noemen geen bron in CIA-zaak

WASHINGTON. — Een congrescommissie in Washington heeft aan de New York Times en Time Magazine gevraagd om namen van personen die als getuigen zouden kunnen worden gehoord in het onderzoek naar beschuldigingen van binnenlandse spionage door de CIA, de Amerikaanse geheime inlichtingendienst. De voorzitter van de subcommissie voor spionage van de commissie voor de strijdkrachten van het Huis van afgevaardigden, Lucien Nedzi, stuurde daartoe telegrammen aan de twee persorganen.

De New York Times berichtte op 22 december dat de CIA de gangen van duizenden Amerikanen was nagegaan, in strijd met het handvest van 1947, dat de CIA verbiedt binnenlandse spionage te bedrijven.

## Twintig Spaanse provincies rampgebied vanwege droogte

MADRID. — Grote gebieden van twintig Spaanse provincies zijn tot rampgebied verklaard als gevolg van een van de ernstigste droogten van de eeuw. Dit heeft een woordvoerder van het ministerie van Landbouw meegedeeld. Het zwaarst getroffen zijn de zuidelijke provincies van Andalusië, de centrale vlakte van Castille en het westelijk gebied van Extremadura, dat aan Portugal grenst. De droogte, die in sommige streken al twee jaar aanhoudt, zal ernstige gevolgen hebben voor de landbouw, de veeteelt en de drinkwatervoorziening. Volgens de voorzitter van de

### Regering geeft

### Horecaf antwoord

WILLEMSTAD. — De regering heeft vanmorgen telegrafisch geantwoord op het telegram dat van de Horecaf was ontvangen in verband met de aanhouding van drie bestuursleden van de Horecaf. In het antwoord zegt de regering ervan op de hoogte te zijn dat er een klacht is ingediend tegen de drie Horecaf-bestuursleden in verband met een gepleegd delict. „Er zal een onderzoek worden ingesteld volgens de bepalingen in de wet en in dit geval is de regering niet in staat enige invloed uit te oefenen.”

„Wij zijn er zeker van dat het onderzoek zo snel mogelijk zal plaatsvinden. Intussen moeten die rechtswegen en bestaande instanties worden gebruikt om tot een oplossing van het arbeidsprobleem te geraken”, aldus het telegram van de regering.

Nader verneemt de Amigoe dat beide partijen ermee hebben ingestemd dat er een kort geding zal worden aangespannen in verband met de interpretatie van het cao-artikel waarover het conflict is ontstaan.

### Somber vooruitzicht

De helft van het najaarszaad heeft geen kiem geschoten waardoor de toekomst er in 1975 voor de graangewassen en de bieten erg somber uitziet. In veel streken waar geen mechanische bevoeding wordt toegepast, blijft de enige hoop een vochtig voorjaar waarin zomerkoren

## 's Werelds slechtst geklede vrouwen...

LOS ANGELES. — Filmactrice Elizabeth Taylor heeft van ontwerper Earl Blackwell in Hollywood het etiket „slechtst geklede vrouw van alle tijden” meekregen. De in Australië geboren en kort geleden tot Amerikaanse genaturaliseerde zangeres Helen Reddy, kreeg het predicaat „slechtst geklede vrouw van 1974”.

Blackwell zei dat miss Taylor het had bestaan alle vijftien jaar dat hij zijn lijst samenstelt, nummer 1 te zijn. „Er zijn teveel ellen vlees voor te weinig centimeter stof”, aldus Blackwell. „Het heeft weinig zin jezelf kleiner te doen lijken door een kledingstuk nauwer te maken. Als je fors bent, ben je fors. Forse vrouwen kunnen er verrukkelijk uitzien.” Voor het eerst sinds jaren prijkt de Engelse koninklijke familie niet op Blackwells lijst van slecht geklede vrouwen. „Ik heb het gewoon opgegeven”, zegt de ontwerper. „Het is hopeloos. De hele familie is hopeloos.” Op Blackwells lijst komen verder nog voor prinses Elizabeth van Joegoslavië, verloofde van Richard Burton; stripteaseuse Fannie Foxe, onlangs betrokken bij het schandaal rond het Amerikaanse congreslid Wilbur Mills, het New Yorkse congreslid en Dolle Mina Bella Abzug, televisiestar Cher Bono, zanger van de Latin Sound Charo, de Pointer Sisters Vocal Group, filmactrice Raquel Welch, televisiestar Karen Valentine en de New Yorkse mode-ontwerpster Sonia Rykiel.

## Israel boet bij Britse

## Labour aan sympathie in

### Terreur verheven tot staatsinstrument

BEIROET. — „In Israel bestaat geen socialisme, althans niet wat ik daaronder versta. Socialisme betekent rechtvaardigheid voor alle mensen van alle rassen, elk geloof en elke huidskleur. Ik beschouw Israel als een apartheidstaat die niet aan deze maatstaven voldoet”.

Deze krasse uitspraak deed gisteren David Watkins, voorzitter van de raad voor het Midden-Oosten van de Britse Labour Party. Watkins is samen met vijf andere Britse parlementariërs gedurende tien dagen in Bagdad en Beiroet de gast geweest van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO). Watkins zei dat het zentral in Damascus met PLO-leider Jasser Arafat heeft gesproken en tot de slotsom is gekomen dat Arafat „een van de markantste mannen van deze tijd is, een internationaal figuur”. De Britten hadden tegen Arafat gezegd dat naar hun mening de Palestijnse zaak wordt benadeeld als men bijvoorbeeld een handgranaat gooit naar een bus met Amerikaanse toeristen. De Palestijnse leider had hierover echter geen mening gegeven.

### Afpraak Israel

Een ander lid van e groep parlementariërs, Andrew Faulds, zei dat zijn bezoeken aan Palestijnse kampen en de geweldige geestkracht die hij daar had waargenomen hem zich hebben doen afvragen: „Als ik Israëliër was, zou het dan niet beter zijn de zionistische staat zelf af te breken en een wereldlijke staat te aanvaarden in plaats van af te wachten tot de Palestijnen het voor mij doen?” David Watkins verklaarde dat hij er bij de regering en het volk in Engeland op aan zal dringen

dat de Britse politiek in toenemende mate rekening gaat houden met het bestaan van de Palestijnen als natie.

### Staat in wording

Watkins zei dat de PLO „niet slechts een militaire organisatie is, maar ook een politieke en zelfs een staat in wording”. Hij zei dat zijn partij niet volledig door het zionisme wordt beheerst, al onderhoudt zij hechte banden met de zionistische beweging. Watkins is vóór de acties van de Palestijnse commando's in de bezette gebieden, „voorgesteld dat zij tegen militaire doelwitzen zijn gericht”. Watkins beschuldigde Israel van „dezelfde geestesgesteldheid als de nazi's, en van het verheffen van terreur tot staatsinstrument, door het vermoorden van Palestijnse personen in Europa.” Waar Watkins zei dat Israel niet socialistisch is, voegde hij hieraan toe: „Hitler en Stalin pretenderden ook dat zij socialistisch waren”.

### Parlementair contact dit jaar in Suriname

PARAMARIBO/DEN HAAG. — Het is vrijwel zeker, dat het contact van parlementaire delegaties uit de drie koninkrijksdelen dit jaar in Suriname zal worden gehouden. Volgens het schema zouden de vergaderingen dit jaar in Nederland plaatsvinden, maar met het oog op de komende onafhankelijkheid van Suriname, stellen de Nederlandse Kamerleden prijs op besprekingen in dat land.

De voorzitters van de Eerste en Tweede Kamer hebben de voorzitter van de Surinaamse Staten gevraagd of een ander geregeld kan worden. De Staten van Suriname zijn akkoord gegaan met het Nederlandse voorstel. Er is nog geen datum vastgesteld. Het Nederlandse parlement zal de aan deze ontmoeting verbonden uitgaven voor zijn rekening nemen.

Woordvoerders van de Eerste en Tweede Kamer in Den Haag verklaarden vandaag desgevraagd dat inderdaad was voorgesteld de parlementaire ontmoeting in Suriname plaats te doen vinden, maar dat uit Suriname nog geen antwoord was ontvangen.

## Goudprijs stijgt weer

LONDEN. — Bij de „fixing” van woensdagmiddag is de goudprijs in Londen op 180 dollars per ounce (31,1 gram) gekomen. Woensdagmorgen werd de prijs op 177 dollar vastgesteld. In vergelijking met de prijs van dinsdagmiddag is het Londense goud 10,50 dollar duurder geworden. Er werd woensdag levendig gehandeld. Na de fixing lagen de prijzen tussen 179 dollar bieden en 181 dollar laten.





# AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE  
ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

**OTRABANDA:**  
La Bonanza - Breedestraat;  
Chu - Breedestraat;  
Candy Store (naast Botica Coromoto)  
Van der Dijk - Charlottestraat  
Discotheek Brion - Rouvilleweg  
Holiday Inn Drugstore  
Arthur Frommer Drugstore  
Hilton Hotel Drugstore  
April Bar - Piscaderaweg  
Shon Ma Center, Weg naar Walgelegen  
Ana - Schotgatweg 80  
Barberia Kort - Schotgatweg-noord  
Pim Grocery - Rooseveltweg 115  
Estrella de la Mañana - W. Churchillweg  
La Campana - Bermudaweg  
Wolf - Rio Canariaweg  
Toko Fruteria Natalie - Mahumaweg  
La Buena Fe - Rancho  
Tax Free Shop Airport

**PUNDA:**  
Hotel Intercontinental  
El Chico - Kerkstraat  
Alex - De Ruyterplein  
El Dorado - Pietermaaiweg  
Posner's Book & Giftshop n.v.  
Drukkerijstraat 1  
Cas di Pueblo - Penstraat  
Mi Ideal - Berg Alta  
Sands Beach Hotel Drugstore  
Wensing Strada - Caracabaaiweg  
Tasty Freeze - Caracabaaiweg  
Novo Book & Gift Store - Salina  
Toko Esperamos - Amandelweg  
Eckehard Eddine - Schotgatweg O.  
Toko Zuikertuintje  
Javan - Santa Rosaweg 103  
Toko Wallé - Santa Rosaweg 221.

**BIOSCOPEN**  
ROXY: 19.00 en 21.00 Serpico. WEST-  
END: 19.00 en 21.00 Joe. CINELANDIA:  
19.00 en 21.00 Django fights Sarana.  
DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 Black belt  
Jones. CINE-RIIO: 20.00 La furia del  
dragon verde.

**CINE-TRUCK:** Hedenavond tot Terra  
Corra en morgenavond tot Fleur de Marie.

**WIT-GELE KRUIS:** Santa Maria nr 17,  
tel.: 82947; kantoor geopend van 06.00  
tot 17.00; hoofdzuster Reijnen neemt  
waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620;  
avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster  
Baercke, tel.: 79615.

**BOTICA'S** (nachtdienst):  
OTRABANDA: Curacao, tel.: 23575;  
PUNDA: Wilhelmina, tel.: 12380.

**DIVERSEN**  
MOEDERSCHAPSCURSUS: van 19.00  
tot 20.00 o.l.v. mevr. M. E. Boom-  
Berends, Wilhelminalaan 9.  
BC SANTA MARIA: 19.00-22.00 ge-  
legenheid tot domino en dammen.  
HUBENTUD '70: clubhuis elke dag  
geopend van 18.00 tot 22.00 uur  
Penstraat.

**SPORT**  
WATAPANA-BOWLING: 18.30-20.30  
gelegenheid tot vrij bowlen.  
TAFELTENNIS: 20.00 training Asien-  
to-sporthal.  
K.M.T.: 20.00 klaverjas-wedstrijd.

-----  
VRIJDAG

**DIVERSEN**  
MOBIELE BANK: 09.00-09.15 te Ko-  
raal Specht; 10.30-11.30 te Santa Rosa  
(t.o. kerk); 11.30-12.30 te Montagne (voór  
kerk); 14.00-15.00 te Seroe Grandi (voór  
school); 15.00-16.00 te Porta Blanca.  
LUCHTPOSTSLUITING: 08.00 voor  
New York; 15.30 voor Europa - postkan-  
toor; 11.30 voor New York; 16.30 voor  
Europa - hulppostkantoor Plesmanlucht-  
haven. (Sluiting van aangekondigde stukken  
een uur vóór postsluiting.)  
FAMIA PLANA

**BITTERSTRAAT:** 14.00-16.00 (dage-  
lijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donder-  
dag); KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woens-  
dag); BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).  
TENTOONSTELLING  
CURACAO'S MUSEUM: 10.00-12.00 en  
14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoek-  
straat.

**GALLERY RG:** elke dag geopend van  
10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30;  
woensdag, zaterdagmiddag en zondag  
gesloten.

**OPENBARE LEESZAAL  
EN BIBLIOTHEEK**  
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Wal-  
beekplein 13): openingstijden: maandag,  
woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00  
en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00  
tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten  
voor publiek.

**JEUGDBIBLIOTHEEK** (Van Walbeek-  
plein 6): maandag, woensdag en vrijdag  
van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot  
18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00;  
donderdag en zaterdag gesloten voor  
publiek.

**WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK:**  
openingstijden: maandag, dinsdag en  
woensdag van 09.00 tot 12.00 en van  
14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van  
09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

**TOERISTENSCHIP:** 07.00-06.00  
Kungholm - vert. Selma.

**ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN:**  
elke vrijdagavond geopend van 18.00 tot  
19.00.

**CATECHISATIE**  
VER. PROT. GEMEENTE: 16.00-17.00  
wijk A - middelbare scholieren - t.h.v. ds.  
Snow, d. Maalweg 6; 16.30 wijk D en  
19.00 Beljdeniscatechisatie - Emmakerk.

**SPORT**  
ATLETIEK: 16.00-18.00 training  
Olympic - Riststraat.

— Een speciaal rechtteam van de  
Rotterdamse politie en de rijkspolitie  
heeft een bende Zuidmolukkers op-  
geroerd, die verantwoordelijk wordt  
gesteld voor ten minste drie ernstige  
misdaden. Drie van de bendelieden  
hebben bekend, op 29 augustus vorig  
jaar bij een overval in Moordrecht  
een 40-jarige bankdirecteur levens-  
gevaarlijk te hebben verwond. De  
bende, van tien Zuidmolukkers en  
een Rotterdammer, wordt van nog  
meer overvallen en geweldplegingen  
verdacht.

## Belastingverlaging in uitzicht Speciale heffing in VS op olieimport verwacht

WASHINGTON. — President Ford  
van de Verenigde Staten zal binnen-  
kort waarschijnlijk een flinke be-  
lastingsverlaging aankondigen om de  
economische recessie te bestrijden.  
Dit is in Washington uit welingelichte  
bron vernomen. De Amerikaanse  
president zou een invoerrecht van  
drie dollar per vat (159 liter) willen  
instellen voor buitenlandse olie.

Tegelijkertijd zal hij het congres  
verzoeken om goedkeuring voor een  
soortgelijke belasting op ruwe olie  
die in de VS zelf wordt geprodu-  
ceerd.

Het doel van het speciale invoer-  
recht is de import van ruwe olie te  
beperken. Hierdoor zouden oliepro-  
dukten ongeveer tien procent in prijs  
stijgen. Dat komt de particuliere  
sector waarschijnlijk op kosten van  
ongeveer 18 miljard dollar te staan.  
Bovendien is er volgens regerings-  
functionarissen circa 15 miljard dol-  
lar nodig om de economische bedrij-  
vigheid te stimuleren.

Om de economische bedrijvigheid  
te stimuleren en de stijging der  
olieprijzen te compenseren zou een  
belastingverlaging van in totaal 30  
miljard dollar nodig zijn. Een be-  
lastingsverlaging van die grootte kan  
echter kritiek zijn, omdat daardoor  
de inkomsten van de federale over-  
heid in het komende begrotingsjaar  
wel eens 40 miljard dollar lager  
kunnen uitvallen dan de uitgaven van  
de regering. Als het Amerikaanse  
ministerie van financiën zijn gedwon-  
gen ziet om voor de financiering van  
een dergelijk begrotingstekort een  
beroep te doen op de particuliere  
kapitaalmarkt, dan worden middelen  
onttrokken die anders gebruikt kon-  
den worden voor de financiering van  
investeringen in het particuliere be-  
drijfsleven.

## AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn  
verkrijgbaar bij het agentschap, Entree-  
toel 153-A.

**ADMINISTRATIE:** Entree-  
toel 153-A, tel.: 4222.  
**CORRESPONDENTIE:** W. van der Hooven,  
Bernhardweg 2/n, tel.: 8051.  
**POLITIE VOOR ALLE GEVALLEN:** tel.: 8000.  
**TAXICENTRALE:** tel.: 8845.

**DIVERSEN**  
OPENBARE BIBLIOTHEEK: openings-  
tijden: op dinsdag en donderdag van 18.00  
tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot  
12.00.

**SPEELTUIN:** maandag tot en met  
vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor  
kinderen van vier tot twaalf jaar.

**SPORT**  
TAFELTENNIS: 20.00 training - Jeugd-  
huis Jong Bonaire.  
GYMNASTIEK: 20.00-21.00 voor  
V.L.C.-leden - gymzaal Jeugdhuis Jong  
Bonaire.

-----  
VRIJDAG

**DIVERSEN**  
LUCHTPOSTSLUITING: 08.45 voor  
aangekondigde stukken; 09.00 gewone  
stukken voor Curacao; 16.15 aangekon-  
digde stukken; 16.30 gewone stukken - voor  
Curacao en Aruba - postkantoor Krale-  
ndijk. (N.B.: post, bestemd voor het  
buitenland, gaat via Curacao.)

**TOERISTENSCHIP:** 07.00-06.00  
Kungholm - vert. Selma.

**ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN:**  
elke vrijdagavond geopend van 18.00 tot  
19.00.

**CATECHISATIE**  
VER. PROT. GEMEENTE: 16.00-17.00  
wijk A - middelbare scholieren - t.h.v. ds.  
Snow, d. Maalweg 6; 16.30 wijk D en  
19.00 Beljdeniscatechisatie - Emmakerk.

**SPORT**  
ATLETIEK: 16.00-18.00 training  
Olympic - Riststraat.

-----  
VRIJDAG

**DIVERSEN**  
MOBIELE BANK: 09.00-09.15 te Ko-  
raal Specht; 10.30-11.30 te Santa Rosa  
(t.o. kerk); 11.30-12.30 te Montagne (voór  
kerk); 14.00-15.00 te Seroe Grandi (voór  
school); 15.00-16.00 te Porta Blanca.  
LUCHTPOSTSLUITING: 08.00 voor  
New York; 15.30 voor Europa - postkan-  
toor; 11.30 voor New York; 16.30 voor  
Europa - hulppostkantoor Plesmanlucht-  
haven. (Sluiting van aangekondigde stukken  
een uur vóór postsluiting.)  
FAMIA PLANA

**BITTERSTRAAT:** 14.00-16.00 (dage-  
lijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donder-  
dag); KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woens-  
dag); BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).  
TENTOONSTELLING  
CURACAO'S MUSEUM: 10.00-12.00 en  
14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoek-  
straat.

**GALLERY RG:** elke dag geopend van  
10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30;  
woensdag, zaterdagmiddag en zondag  
gesloten.

**OPENBARE LEESZAAL  
EN BIBLIOTHEEK**  
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Wal-  
beekplein 13): openingstijden: maandag,  
woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00  
en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00  
tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten  
voor publiek.

**JEUGDBIBLIOTHEEK** (Van Walbeek-  
plein 6): maandag, woensdag en vrijdag  
van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot  
18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00;  
donderdag en zaterdag gesloten voor  
publiek.

**WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK:**  
openingstijden: maandag, dinsdag en  
woensdag van 09.00 tot 12.00 en van  
14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van  
09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

**TOERISTENSCHIP:** 07.00-06.00  
Kungholm - vert. Selma.

**ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN:**  
elke vrijdagavond geopend van 18.00 tot  
19.00.

**CATECHISATIE**  
VER. PROT. GEMEENTE: 16.00-17.00  
wijk A - middelbare scholieren - t.h.v. ds.  
Snow, d. Maalweg 6; 16.30 wijk D en  
19.00 Beljdeniscatechisatie - Emmakerk.

**SPORT**  
ATLETIEK: 16.00-18.00 training  
Olympic - Riststraat.

-----  
VRIJDAG

Aangenomen wordt dat het invoer-  
recht en de speciale binnenlandse  
belasting voor olie de Amerikaanse  
invoer van olie dit jaar met ongeveer  
300.000 à 400.000 vaten per dag  
zullen doen verminderen en in latere  
jaren wellicht met één miljoen vaten  
per dag. Een importvermindering van  
één miljoen vaten is het doel, dat  
president Ford enige tijd geleden al  
had bekendgemaakt.

In regeringskringen wordt nu ge-  
zegd dat de Amerikaanse president  
die invoerbeperking nog groter wil  
maken. Om een ander te  
bereiken zal het energiebeleid van de  
regering in Washington waarschijnlijk  
ook gericht zijn op een beperking van  
het verbruik, in de vorm van  
vrijwillige en verplichte bezuinigin-  
gen.

## Onhygienische toestanden in restaurant

KRALENDIJK — Door de hy-  
gienische dienst is gisteren een  
strengere controle uitgevoerd op de  
hygienische toestand van de keukens  
in de hotels en restaurants. Ook de  
bakkerijen werden geïnspecteerd.  
Door het hoofd van de hygienische  
dienst zijn verschillende waar-  
schuwingen gegeven dat de situatie  
bij de volgende inspectie beter moet  
zijn. Na de inspectie van een keuken  
van een restaurant is het hoofd van  
dienst met de politie teruggekomen.  
De eigenaar kreeg tot donderdagmid-  
dag de tijd zijn keuken in orde te  
brengen.

Het krioelde van de kakkerlakken,  
de ramen van de keukens waren niet  
gescreend, bij de deur een meter van  
de keukens af trof het hoofd van  
dienst een open beerput aan. In de  
ruimte was afval goeged. Op het erf  
lagen vissenkoppen en ander afval te  
rotten. Het restaurant zal onher-  
roepelijk gesloten worden, indien  
geen maatregelen genomen worden om  
de toestand te verbeteren.

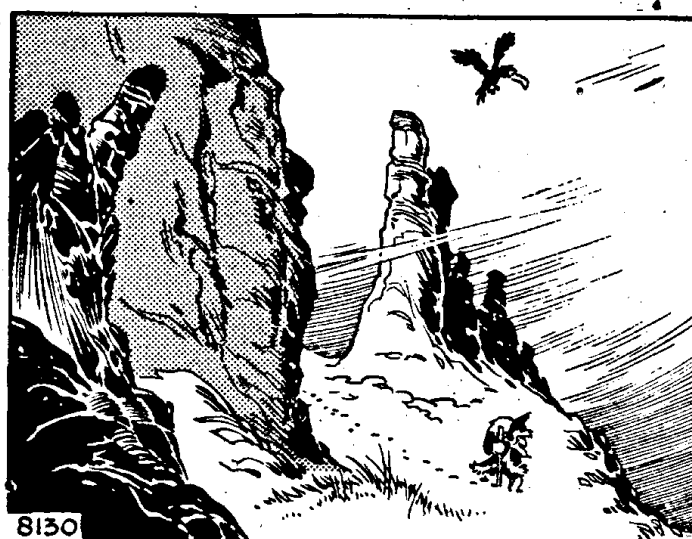
De eigenaar is in het verleden al  
verschillende malen gewaarschuwd.  
Het hoofd van de Hygienische dienst,  
verklaarde dat zijn dienst verder een  
strengere controle gaat uitoefenen op  
de gezondheidscertificaten van het  
personeel dat in publieke gelege-  
heden als hotels, restaurants en  
bakkerijen werkt. Een certificaat  
geldt voor een jaar.

## Bibliobus rijdt weer

KRALENDIJK — De bibliobus  
gaat vanaf maandag a.s. weer rijden  
voor de basisscholen die buiten de  
stad liggen. Volgens plan zal de bus  
op maandag de Beatrixschool, op  
dinsdag de Papa Cornesschool, op  
donderdag de Ludovicusschool (even-  
tueel) en op vrijdag de Stanislaus-  
school bezoeken. De kinderen kun-  
nen tegen betaling van 1 gulden een  
kaart krijgen.

Vanaf 6 januari is de bibliotheek  
de hele dag open. De openingstijden  
zijn van 8.00 u tot 12.00 u en van  
15.00 tot 18.00 u op maandag tot en  
met vrijdag.

# TOM POES: HET SPOOK VAN BOMMELSTEIN

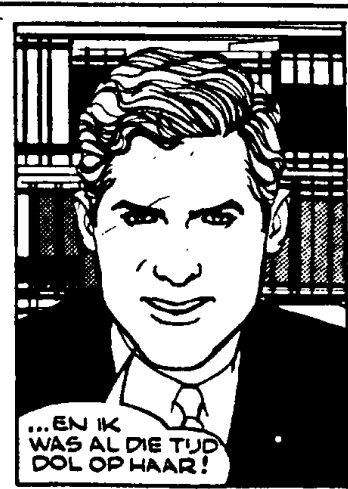


8130. — Ver in het Noorden ligt de hoogvlakte van Kagilaar, die altijd met sneeuw bedekt is en waar de zon maar een paar maanden per jaar schijnt.

Op een dag, nog niet lang geleden, kon men daar een eenzame reiziger met  
waaiende jaspanden door de Zerkel-pas de berg Seldriaan zien afdaalen. Het  
was een oude man, die zich onder een zware rugzak voortbewoog met behulp  
van een lange stok. Zijn naam was Hocus Pas, magister in de negromantie en  
hij was op weg naar het zuiden. Want, hoewel hij van stormen en koude hield,  
kreeg hij soms behoefte andere wezens te zien. „Ik heb ze nodig“, mompelde  
hij tandenknersend. „Schaduw op hun pad! Ik, arme oude man, moet toch  
zeker ook op krachten blijven? Een beetje levenskracht in ruil voor kommer



en duisternis, hêhêhêhê! „Hij was nu aan de rand van het gebergte gek-  
en toen hij naar beneden keek, kon hij heel in de verte een stadje zien.  
De wind, die hier om de rotsen huilde, joeg in het dal de rook  
schoorsteenjes voor zich uit, en dat gezicht vervulde hem met walging.  
Zazel en Iod!“ kraste hij met verwaarde stem. „Ik haat ze, die  
knetters. Dit keer zal ik ze eens een behandeling geven met het pneum-  
dat ik deze zomer bestudeerd heb. Dat zal de zapigheid er wel uitdri-  
Het is nog niet duidelijk welk plan de grijsaard voor ogen zweefde; maar  
vervolg van deze ware geschiedenis zal het ons leren.



# Luijster en kijk

**CURACAO**  
TELECURACAO: 16.30 matinee; 17.30  
kindervoorstelling; 17.45 danger island; 18.15  
Shema Yisrael; 18.30 nieuws (ned.); 18.43  
depr. pr. eilandgebied Curacao; 18.58 ha-  
llegado una intrusa; 19.23 boletín; 19.31  
vervolg ha llegado una intrusa; 20.01 the  
rookies; 21.01 nieuws ned.; 21.32 the odd  
couple; 22.00 conoce bo isla; 23.04 Della  
Reese-show.

**VENEZUELA**  
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal  
10): 17.00 escudron arcoiris; 17.30  
misterio a la orden; 18.00 angelitos del  
demonio; 19.00 Jueves de Tin-Tan; 21.00  
Valentina; 22.00 el observador venezo-  
la; 22.30 señor cine.

**VENEVISION** (kanaal 12): 17.00 misión  
impredecible; 17.30 huckleberry hound;  
18.00 el super agente 86; 18.30 mi bella  
genio; 19.00 cine colosal; 21.00 mi  
hermana gemela; 22.00 el informador  
Chrysler; 22.30 longstreet; 23.30 combat;  
24.30 mensajes en la noche.

**ARUBA**  
RADIO ANTILLANA (1.270 kiloperio-  
den): 17.00 comerciales y musica di  
momento; 17.45 Kentucky fried chicken-  
show; 18.00 progr. con exitos musicales;  
18.15 progr. Refresquera Estrella; 18.30  
noticias; 18.45 tophits di dia; 19.00  
kindervoorst.; 19.15 asisco tophits; 19.30  
complejando y felicitaciones; 21.00 fiesta  
Antillana; 22.15 Aruba Distilling Comp.  
VOZ DI ARUBA (820 kHz): 16.45  
atardecer musical; 18.15 musica local na-  
dep.; 18.30 happy days-progr.; 19.00  
noticiero deportivo; 19.15 turning the  
table; 20.30 safe driving-club; 23.00 la  
hora romantica; 24.00 musica romantica;  
01.00 sluiting.

**RADIO KELKBOOM** (1.440 kHz): 17.00  
progr. di Sun King Supermarket; 17.15  
musica pa teenagers; 18.00 musica variá;

18.15 hitparade (radio ned.); 18.30 musica  
para la cena; 19.00 noticia local; 19.15  
musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00  
noticia local; 20.15 la voz de Sion (progr.  
di Israel); 20.30 musica int.; 21.00 C.C.A.;  
21.15 musicala (radio ned.); 21.45 musica  
variá; 22.00 sluiting.

**RADIO VICTORIA** (960 kHz): 17.00  
ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida;  
17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia  
dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws;  
19.15 psychology for living; 19.30 evening  
serenade; 20.30 back to the bible; 21.00  
sign off.

**TELEARUBA:** 17.00 cartoons; 18.00  
electric co.; 18.25 nieuws in het kort;  
18.30 N.O.S.-journaal; 18.45 nieuws eng;  
19.00 ha llegado una intrusa; 20.00 Nos  
Tera; 20.30 Bob and Carol and Ted and  
Alice; 21.00 Pap. nieuws; 21.45 Mash;  
22.00 BC-progr.; 22.15 Colditz; 23.00 the  
baron.

**R.N.W.O.** (6020 kHz): 17.30 nieuws;  
17.48 op verzoek, presentatie: Guus  
Thole; 18.41 sportrapport door Peter van  
Brakel; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50  
einde uitzending.

-----  
VRIJDAG

**VENEZUELA**  
RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00  
desayuna con nosotros; 08.30 television  
educativa; 11.15 televisión; 11.30 Rocky  
y sus amigos; 12.00 Rania; 12.30 lo de  
hoy; 13.30 cine para la mujer; 15.30 el  
misterio del pántano; 16.30 telenovela.

**VENEVISION:** 10.55 himno nacional;  
11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina a  
minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15  
aventuras en el quinto continente; 12.45  
loque pasa en el mundo; 13.00 Ana del  
aire; 14.00 la señorita Elena; 14.30 el  
amor tiene cara de mujer; 15.30 el show  
de Lucy; 16.00 Nanny y el profesor; 16.30  
Popeye.

## Beurs van Amsterdam

akzo 40,20  
heineken 128,50  
heineken 134,20  
hoogovens 58,70  
h. n. 58  
philips 22,50  
unilever 86,40  
kon. elie 64,30  
k. l. n. 46,50  
k. n. s. 118  
v. ommenend 289  
scheepvaart 116,50 ex  
a. b. n. 239  
nat. nederlanden 57 ex  
nylon 121  
alb. heijn 63  
amro bank 68 ex  
bergo 112 ex  
v. berkel 148  
bols 69  
bredero 355  
bunemann 70,80  
bijenkorf 72  
calve 123  
cur. handelsm. 160,60  
elsevier 414  
fokker 36,50  
v. gelder 83  
giat-broeders 66,50 ex  
vd grinten 164,80  
hagemijer 106  
internatio-muller 53

kon. ned. papier 66,20  
n. o. g. m. 54  
o. g. m. 24,10  
p. n. 128,50  
p. n. 246 ex  
s. m. 17 ex  
scholten-honig 58  
v. m. 154  
ver. med. uitgeverijen 80  
wereldhaven 75  
wassenaar 86  
ant-brouwerij 170 ex  
ant-verf 128  
aruba electra 125 b  
sur. brouwerij 114  
convento 460  
goldmies 201  
ika bel. mij 124,50  
nefo 63  
roboco 143,50  
rolinco 93  
alcan. alum. 21  
ned. ant. 7 3/4 171 unq  
ned. ant. 6 1/2 167 81  
ned. ant. 5 160 unq  
ned. ant. 4 1/2 159 91  
ned. ant. 4 1/2 162 79,50  
ano/cbs indices (1970-100) 1  
interconcerns 62,1  
industrie 88,7  
scheep- en luchtvaart 112,4

## Niki Tromp naar vergadering over toerisme

KRALENDIJK — Door de  
bean Tourism Research Centre  
van 9 januari tot 11 januari in  
Tamanaco in Caracas voor het  
de Caribbean Tourism Confer-  
gehouden. De meeste eilanden  
het Caribisch gebied, waaronder  
Cuba, hebben reeds ingeschre-  
Tijdens de conferentie zullen  
groepen gevormd worden, die  
de volgende problemen zullen  
spreken: financiële problemen in  
toerisme, vervoer en marketing  
ontwikkeling van de Agrarische  
dustrie en het toerisme. Men  
tijdens deze conferentie, die  
hooggeplaatst werden. De  
teiten wordt bijgewoond, prob-  
richtlijnen op te stellen voor  
vestiging van een gezonde toer-  
industrie in het Caribisch gebied.

Voor Bonaire gaat de heer  
Tromp als vertegenwoordiger van  
Bonaireaanse Toeristenbureau en  
vice-voorzitter van de Carib-  
Travel Association.

## Samson Aruba

ORANJESTAD — Voor notar-  
J.R. Croes werden de sta-  
verleden — welke thans door  
gouverneur werden goedgekeu-  
van Samson Aruba n.v. De opric-  
geschiede door de heer C. de  
directeur van de Antraco nam-  
bedrijf en Reynaldo Lampe ka-  
klerk. Het maatschappelijk ka-  
bedraagt een honderd duizend  
waarvan 36.000 gulden werd  
plaatst. Het doel van de ven-  
schap is het bedrijven van de  
in leersystemen leermiddelen, en  
behoefte, schrijf en teken be-  
ten, fotoartikelen enz.

## Belastingenschuld van 42 mille

ORANJESTAD — Uit een be-  
making in de Curacaoe Co-  
blijkt dat de heer A.L. Hen-  
deurwaard bij de belastingen  
Aruba twee exploitanten heeft  
twee personen die Aruba be-  
verlaten zonder een belan-  
schuld aan de belastingen te vol-  
Het betreft hier Salinas J. Pe-  
die nog 3191,81 en Jimmy  
Payne, die nog 26.603,25 aan  
komsten belasting moeten be-  
Deurwarden R. Koolman, even



# Officier vertolkt verontwaardiging samenleving

## ESLAAGDE AFFERSING LEIDDE TOT PLAN BEROVING

### Pistool moest beslissende rol

#### pelen bij overval op Pikeur

WILLEMSTAD. — De verzachtende omstandigheden rekenen vrijwel in deze zaak. Er is geen sprake van een persoonlijke afrekening bij de beklagden. Het zijn geen drugs die in deze zaak meespelen, zoals wel werd verondersteld. Beklaagde O. heeft een psychische karakterstructuur en de prognose voor de toekomst is slecht. Aldus officier van justitie mr Blok in zijn laatste rofovervalzaak, waarbij de heer Vincent M. in zijn kantoor aan het Wilhelminalplein op 1 oktober 1974 door een kogel, afkomstig uit het pistool van O. de dood vond. De officier zei dat het wilens en wetens was geladen en dat er van opzet

kon worden gesproken, vooral daar het plan Pikeur te beroven goed was beraamd en de afspraak was, dat er van het pistool gebruik zou worden gemaakt als er iets mis ging. De officier eiste vijftien jaar tegen O., die tegelijk ook voor afpersing met bedreiging met een wapen van een restauranthouder terecht stond, en twaalf jaar tegen R., de tweede verdachte. Er was nog een verdachte S., die bij de afpersing door O. was geweest, maar er verder geen aandeel in had gehad. Wel had hij een gedeelte van de buit van O. gekregen wat heling opleverde. Tegen S. werd hiervoor een jaar geëist.

deze wereld werd verheerlijkt. Hij noemde daarbij film en tv. Hij zei verder dat de straf een drieledige functie had, namelijk een vergeldende, een beschermende functie wat de maatschappij aangaat, en een afschrikwekkende. Als bij dit soort delicten streng wordt gestraft, dan zullen de daders en potentiële daders zekere de kosten en baten tegen elkaar afwegen.

#### Verstoten kind

Mr Swart, die zei dat hij hier voor de taak stond om in deze zaak die ons diep had beroerd, de mens O. bij te staan, hoe gruwelijk het gebeurde ook was, ging dieper in op de persoonlijke omstandigheden van beklagde. Hij schilderde beklagde als iemand die door omstandigheden tot a-social en misdadig gedrag was gekomen. Zijn cliënt was door de moeder verstoten toen zij moest kiezen tussen haar zoon en nieuwe concubinaris. Het psychologisch rapport vond hij niet diepgaand genoeg. Volgens de advocaat was zijn cliënt niet gevoelsarm en trok deze zich het gebeurde wel aan.

Volgens mr Swart voelde O. zich tekort gedaan door de mensen die zo slecht over hem praten. Ook zou zijn cliënt de fatale gevolgen niet hebben kunnen begrijpen. Hij vroeg een uitgebreider geestelijk en ook lichamelijk onderzoek, omdat zijn cliënt lichamelijk klachten had. Hij was eens een keer onwel geworden tijdens het duiken, aldus de advocaat. O. was vroeger duiker geweest en had daarmee veel verdiend. Hij werd echter ontslagen. Zijn vroegere werkgever noemde hem lui.

#### Uitstel geweigerd

De verdediging van R. en S. was in handen van mr Van 't Hoog. Hij begon met zijn pleidooi voor S., maar werd daarbij in de rede gevallen door rechter mr Van Breda, die de advocaat erop wees dat de officier op dat punt al vrijpraak had gevraagd. Advocaat Van 't Hoog was kennelijk van zijn stuk gebracht, want hij had het over het aanpakken van geld door S., geld dat afkomstig was van de afpersing en „dus heling opleverde“. Toen hij moest pleiten voor R., vroeg de advocaat uitstel, want hij had zich wat langer willen beraden. Dit werd hem echter niet toegestaan, omdat hij daar tijd genoeg voor had gehad, vond de rechter. Wat daarna volgde, was niet helemaal duidelijk. Hij was het zeker niet eens met de officier dat er met opzet was geschoten. Hij wilde zijn cliënt R. niet eens medeplichtige noemen, maar een „hulpje“, dat alleen het pistool had gedragen.

Verder zei hij dat R. ook uit een gebroken gezin kwam en thuis niet welkom was. Ook noemde hij zijn cliënt een „gast“ van O. en daarom kon hij O. niets weigeren. Uitspraak over veertien dagen.

#### Verkeerd verkeer

WILLEMSTAD. — Er waren gisteren elf aanrijdingen waarbij de politie assistentie verleende. De schade wordt door de politie op negenduizend gulden geschat. Gewonden vielen er niet.

**STIMA**  
**CORSOW!**  
**en l'oeuvre**

#### Promotion tour hotels afgelast

WILLEMSTAD. — De geplande „sales-promotion-tour“ van de gezamenlijke hotels naar de VS is afgelast wegens de recente gebeurtenissen, zo werd de Amigoe vanmorgen desgevraagd door een woordvoerder van het Hotel Intercontinental meegedeeld. Dit weekinde zouden vertegenwoordigers van de plaatselijke hotels naar de VS gaan om te proberen Curacao als toeristenoord te verkopen, daar de bezetting in de hotels de laatste tijd te wensen overlaet.

#### Bedreiging

WILLEMSTAD. — Een onderdirecteur van een firma aan de Scharloeweg heeft gisteren aangifte gedaan van bedreiging door een ex-werknemer van dat bedrijf. De man, zo verklaarde het directielid, wilde met hem vechten in de Heerenstraat. Vrijdag heeft dezelfde man hem met een wielmoersleutel achterna gezeten. De ex-werknemer werd kort geleden bij de firma, waarvan de aangever onder-directeur is, ontslagen.

#### Dronkelap verwondt man met stenen

WILLEMSTAD. — Volgens de verklaring aan de politie van een man die te Monte Verde woont, werd in de vroege avonduren door een onbekende een paar sluiters van zijn woning vernield. Toen hij naar buiten ging werd hij door de vernielers met stenen begroet. Door de stenen werd hij verwond aan zijn hoofd en arm. Ook werd door het gegooide de auto die voor zijn huis stond beschadigd. De politie heeft een man die verdacht wordt de stengooier te zijn en die in kennelijke staat verkeerde voor een nader onderzoek ingesloten.

#### Cijfers Hato passagiers

WILLEMSTAD. — Het totaal aantal luchtvaart passagiers gedurende de maand december 1974, is als volgt. Landende — 3.829 (2.381); Doorgaande — 18.312 (23.284); Vertrokken — 4.468 (2.519); totaal 26.609 (28.184). De tussen haakjes geplaatste cijfers zijn van de maand december 1973.

#### Hoofredacteur vrijgesproken

WILLEMSTAD. — Verdachte A. Diaz, hoofdredacteur van een plaatselijk dagblad, is gistermiddag door de rechter vrijgesproken nadat hij in een strafzaak moest verschijnen. Beklaagde werd smaadschrift ten laste gelegd. Hij zou vorig jaar in een artikel over de OEGM hebben geschreven, dat er in de onderhandelingen van het BC met betrekking tot de overname van de OEGM, sprake zou zijn geweest van „froter la main“ (steekpenningen aannemen).

WILLEMSTAD. — Onlangs herdacht de heer Hector Antonio Streedels het feit dat hij 35 jaar geleden in dienst trad bij de overheid. De heer Streedels, die van zijn indiensttreding af werkzaam is geweest bij de afdeling Werkplaatsen van de dienst van Openbare Werken en thans de rang bekleedt van technisch opzichter, geniet grote waardering voor de loffelijke wijze waarop hij zijn taak uitvoert. Op de foto van links naar rechts: ing. G.W. Riley, hoofd van de afdeling Werkplaatsen, mev. Streedels, de jubilaris en de heer C.T.C. Rigot die de jubilaris namens het hoofd van dienst toespraak en feliciteerde.



WILLEMSTAD. — Voor het eerst op Curacao heeft een bedrijf vrouwelijke bewakers in dienst die een volledige bevoegdheid hebben. Texas Instruments heeft onlangs twee vrouwelijke leden aan hun bewakerscorps toegevoegd. Het zijn Marlene Papa en Alma Etienne die beide in 1968 in

dienst van het bedrijf kwamen. Het bedrijf zegt dat deze promotie in het kader gezien moet worden van het streven hun vrouwelijke medewerkers te emanciperen. Foto: v.l.n.r. de dames Etienne en Papa bezig met hun dagelijkse controle aan het hek van Texas Instruments.

#### Programma Carnaval 1975

WILLEMSTAD. — In een zaak aan de Churchillweg werd in de nacht van dinsdag op woensdag ingebroken. Er worden een groot aantal polshorloges, een aantal cassette-recorders en transistorradio's vermist. De artikelen hebben een gezamenlijke waarde van ongeveer 2350 gulden. In een huis aan de Arikokweg werden enkele sieraden weggenomen ter waarde van 350 gulden. Men kwam binnen door een raam waaruit men enkele sluiters had verwijderd.

1. ZATERDAG 11 januari: OPENING CARNAVALSFEI-ZOEN met de vertoning van Prins Carnaval en dansavond in AVVC-gebouw (20.30 - 03.00 uur).
2. WOENSDAG 15 januari: GEZAGHEBBER KIBBELAAR overhandigt de sleutel van Willemstad aan Prins Carnaval, gevolgd door een optocht en steelbandmuziek met als eindpunt Wilhelminapark (15.30 uur).
3. ZATERDAG 18 januari: CARNAVALSVIERING in Hotel Arthur Frommer (21.00 - 03.00 uur).
4. ZATERDAG 18 januari: BEZOEK Prins Carnaval aan diverse hotels en hotels.
5. DINSDAG 21 januari: VOORVERKIEZING van de „Reina en Prins Hubenil“ in Buurtcentrum Sta. Rosa (15.00 uur).
6. WOENSDAG 22 januari: VOORVERKIEZING „Reina en Prins Hubenil“ in Buurtcentrum Brevengat (15.00 uur).
7. DONDERDAG 23 januari: VOORVERKIEZING „Reina en Prins Hubenil“ in het oud-Kransjegebouw aan de Curacaostraat 50 (15.00 uur).
8. ZATERDAG 25 januari: VERKIEZING „Reina en Prins Hubenil“ in theater Roxy (13.30 uur).
9. ZATERDAG 25 januari: „OLD MASK PARADE (Marcha di Recuerdo)“ te Koraal Specht (16.00 - 24.00 uur).
10. ZATERDAG 1 februari: VERKIEZING van de „Reina di Carnaval“ in Holiday Inn (20.30 uur).
11. ZONDAG 2 februari: JEUGDOPTOCHT met als route: Rifstadion — Baden Powellweg — Bredestraat (O) — Plaza Brion — Emmabrug — Gouvernementsplein — Waterforstraat — Hendrikplein — Bredestraat (P) — Emmabrug — Rifstadion. (12.00 uur).
12. MAANDAG 3 februari: OPENING CARNAVALS-WEEK met volksdansen

- („jumpups“) te Buurtcentrum Sta. Maria en de Dominicus-school te Montagne (20.00 - 24.00 uur).
13. DINSDAG 4 februari: VOLKSDANSEN te Groot-Kwartier en Boca Sami, Janwe (20.00 - 24.00 uur).
14. WOENSDAG 5 februari: VOLKSDANSEN te Janwe en Brevengat (20.00 - 24.00 uur).
15. DONDERDAG 6 februari: VOLKSDANSEN te Buena Vista en Sta. Rosa (buurtcentrum) 20.00 - 24.00 uur.
16. VRIJDAG 7 februari: CARNAVALSSHOW in het Wilhelminapark 20.00 - 24.00 uur.
17. ZONDAG 9 februari: GROTE CARNAVALSOP-TOCHT door de straten van Willemstad, met als route: Pater Euwensweg — V. Eyck v. Voorhuysenweg — Roodeweg — Bredestraat (O) — Brionweg — Emmabrug — Bredestraat (P) — Pietermaal — Penstraat — Dr. M.L. King Boulevard — Koralspechtweg (Flamboyant Sands Hotel). De optocht zet zich om 10.00 uur in beweging.
18. DINSDAG 11 februari: „MARCHA DI DESPEDIDA“ en VERBRANDING van „REY MOMO“. Route: Pater Euwensweg — Boerhavestraat — Roodeweg — Bredestraat (O) — Brionplein — Pater Euwensweg — Baden Powellweg — Rifstadion. (19.00 uur).
19. ZATERDAG 15 februari: SLOTFEST en UITREIKING DER PRIJZEN in Hotel Arthur Frommer (20.30 uur).

#### Schietpartij n.a.v. ruzie over betaling

WILLEMSTAD. — In verband met een schietpartij in het landhuis te Noordkant waarbij de 53-jarige koopman E.B.J. een schot door zijn hoofd opliep is gisteren de 47-jarige E. de P. aangehouden die ervan verdacht wordt geschoten te hebben. De aanleiding van deze schietpartij zou een ruzie zijn geweest tussen het slachtoffer en de zoon van P. over een betaling van een boot die door J. vande zoon gekocht zou zijn. De twist liep zo hoog op dat er een handgemeen tussen J. en de zoon ontstond. De vader P. die ook aanwezig was, zou toen op J. geschoten hebben. P. die voer nader onderzoek is ingesloten, zal na het incident het wapen in de Annabaai te hebben gegooid.

officier kwam tot zijn eis, daar beklagden hadden verklaard probeert te hebben dat zij welis-niet zouden schieten, maar het was een pistool, in geval er iets gebeuren, zouden gebruiken. Beklaagde O. had in eerste instantie tegenover de politie als de verontschuldigde verklaard de trekken hebben overgehaald, daar hij wilde. Tijdens de zitting werd hij echter, dat hij niet de schuld had gehad Pikeur te doden, dat hij het vreselijk vond dat La en Nobo hem een moordenaar genoemd. Hij zei dat het om per ongeluk was afgestaan in strijd met het slachtoffer die heel en hand vasthield. Hij had het pistool op het hoofd van Pikeur opdat deze hem zou loslaten. Het schot afging en de heer R. in elkaar zakte, was hij, zo roken dat hij zo snel mogelijk door ging, waarbij hij op de knieën viel. Toen ging er nog een schot, volgens de advocaat van O., dat een bewijs dat het pistool regelmatig zomaar kon afgaan. Het was eerder met het pistool geladen, aldus de advocaat.

#### Publiek maakt goed gebruik van autobussen

WILLEMSTAD. — Het aantal passagiers dat van het openbaar vervoer verzorgd door het Autobusbedrijf Curacao (ABC) gebruik maakt is in het afgelopen jaar aanmerkelijk toegenomen. Op de ABC-lijndiensten werden in januari van het vorig jaar 17.952 passagiers vervoerd en dit cijfer is in december j.l. opgelopen tot niet minder dan 106.199 passagiers. Dit is het gevolg van het inschakelen van de nieuwe bussen die door het eilandgebied zijn aangeschaft en het openen van nieuwe routes met deze bussen.

Op het Schottegattraject steeg het passagiersvervoer in het afgelopen jaar van 4516 in januari tot 17.201 in december j.l. Op het traject Hato nam het passagiersaantal toe van 13.436 in januari tot 59.718 in december. Niet minder dan 16.444 passagiers maakten in december j.l. gebruik van de autobusdienst naar Bandaaboe, terwijl in januari van het vorig jaar nog geen bus reed naar Banda Abao en het aantal passagiers in februari slechts 360 bedroeg.

De nieuwe route op Montaña leverde in de eerste maand dat deze dienst werd geopend (december) een aantal passagiers op van 12.836. In het afgelopen jaar hebben in totaal 809.634 passagiers gebruik gemaakt van de autobusdiensten waaruit duidelijk de behoefte aan goed openbaar vervoer op Curacao blijkt en de noodzaak van de bussen welke door het huidige BC zijn aangeschaft.



#### Psychologische dienst blijft aanwezig

WILLEMSTAD. — Het is niet gelukt dat het besluit dat de psychologische dienst heeft om te worden ingetrokken. De minister Everts heeft deze dagen het personeel van deze dienst en de psychologen welke thans in dienst zijn gesproken over de noodzaak om de werkzaamheden van deze dienst voort te zetten. Sinds het besluit van de regering om de psychologische dienst op te heffen is het groot deel van het werk dat door de dienst werd verricht opgedragen aan een particulier bureau.

De regering-Isa had in 1973 aangekondigd dat de Psychologische dienst zou worden opgeheven. Dit besluit werd steeds meer overgenomen tot het besluit van de regering-Isa van december 1974. Het besluit was gebaseerd op het rapport van de Efficiency Bureau Slikker en het motief om de dienst op te heffen was met het optreden van de psychologische dienst, drs J. A. van der Vliet die veelvuldig afwezig zou zijn van zijn studie-opdrachten. De heer Abraham is de laatste tijd veelvuldig opgetreden als adviseur van de regering-Everts en is o.m. betrokken in het conflict dat onder andere ontstaat tussen regering en de heer VLC over de lerarenop-



# BC bij beantwoording vragen over bezoldiging eilandssecretaris:

## Aan index-aanpassingen in twee j. zes milj. uitgeven

ORANJESTAD — In antwoord op vragen van leden van de eilandsraad heeft het Arubaans bestuurscollege uitvoerig antwoord gegeven omtrent de ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de „Bezoldigingsregeling-secretaris eilandgebied Aruba 1974.” Zo zegt men dat de herziening van de bezoldiging van deze ambtenaar laatstelijk plaats vond bij eilandsverordening van 8 november 1971, waarbij — rekening houdende met de aard en inhoud van de secretarisfunctie en daarmee met het destijds ingevoerd nieuw bezoldigingssysteem voor de overige eilandsambtenaren — deze functie op

een gelijk niveau als dat van dezelfde bestuursfunctie in het eilandgebied Curacao werd gewaardeerd. Op grond van deze factoren werd bij genoemde verordening de bezoldiging van de secretaris, gerekend te zijn ingegaan 1 januari 1968, vastgesteld op f. 2300,- per maand (gehuwd), derhalve f. 100,- meer per maand dan de maximale eilandelijke ambtelijke bezoldiging oer laatstgenoemde datum. Het onderhavige voorstel berust op eenzelfde uitgangspunt. Gezien het voorenvermelde en gelet op de inmiddels plaats gehad hebbende aanpassingen van de salarissen van de ambtenaren in dienst van het eilandgebied Aruba acht het BC de bij brief van 7 februari 1974 voorgestelde aanpassing van de bezoldiging van de secretaris noodzakelijk.

Helaas heeft tengevolge van de vele werkzaamheden gedurende de laatste jaren onder andere de salaris — en loonsverhogingen van het personeel in dienst van dit eilandgebied betreffende de indiening van het onderhavige voorstel aan de raad vertraging ondervonden.

Een overzicht van de wijze waarop de indexeringsclausule sedert 1 juli 1971 van invloed is geweest op de Bezoldigingsregeling voor eilandsambtenaren krijgen de raadsleden, toegestuurd, alsmede een staat vermeldende de huidige bezoldiging van alle dienst- en afdelingshoofden en van hoofden van openbare scholen. In dit verband zij volledigheidshalve opgemerkt dat de door het eilandgebied gesubsidieerde bezoldiging van hoofden van bijzondere scholen gelijk is aan die van de hoofden van gelijksoortige openbare scholen. De bezoldiging van de secretaris van het eilandgebied Curacao en de toelagen van de gedeputeerden van evengevoerd eilandgebied bedragen sinds 1 juli 1974 respectievelijk f. 3.520,- per maand (gehuwd) en f. 3.245,- per maand.

Aanpassing van de bezoldiging van de secretaris op eenzelfde grondslag als die waarop de aanpassingen van de salarissen in de ambtelijke sector hebben plaats gehad, zal resulteren in een aantal verhogingen waarvan de raadsleden een overzicht hebben gekregen.

Het op ditzelfde grondslag aanpassen van de toelagen van de gedeputeerden geeft vanaf 1 juli 1972 eenzelfde beeld te zien ten aanzien van de secretaris. Op basis van het onderhavige voorstel ontvangt de secretaris per 31 oktober 1974 een totale bruto „back-pay” van f. 21.890,-. Ten aanzien van de vraag of er niet een ander systeem van aanpassing van de bezoldiging van de secretaris kan worden gehanteerd, bijvoorbeeld het toekennen van een vast bedrag dat hem min of meer zou compenseren voor de gedurde verhogingen tengevolge van de indexeringsclausule in de afgelopen jaren, merkt het BC op, dat — aangezien tot nu toe de salarissen van de laagst tot de hoogst bezoldigde ambtenaren zonder uitzondering op een en dezelfde grondslag zijn verhoogd, het het BC onjuist voorkomt om alleen

voor de secretaris, die ook ambtenaar is, een afwijkend aanpassingssysteem toe te passen. De bepaling van de eilandenregeling Nederlandse Antillen, krachtens welke de bezoldiging van de secretaris bij eilandsverordening wordt vastgesteld, hangt nauw samen met onder andere het voorschrift dat de secretaris — in tegenstelling tot de overige eilandsambtenaren — door de raad wordt benoemd, geschorst en ontslagen. Tussen bedoelde bepaling en het al dan niet koppelen van de bezoldiging van de secretaris aan salarisfluctuaties in de ambtelijke sector bestaat geen enkel verband.

De zoveel besproken kwestie van socialisering van de indexeringsclausule, al dan niet met het hanteren van een „sliding-scale” systeem, heeft de aandacht van het BC. In dit verband kon het BC de raad berichten, dat de „ambtelijke werkcommissie Ind en eilandgebieden Aruba en Curacao” recentelijk aan de regering advies heeft uitgebracht onder andere ten aanzien van deze kwestie. Het be verwacht op korte termijn over dit advies te kunnen beschikken om in overleg met de regering zijn standpunt inzake deze materie te bepalen. Het thans, voortvloeiende op een en ander, doen van een uitspraak komt het BC niet juist voor. De uit de indexeringsclausule voortvloeiende lasten, welke zwaar drukken op de eilandsbegroting, baren het BC. zorgen. Ook hier betreft het een zaak, die een uniforme aanpak door land en eilandgebieden vereist.

Het bestuurscollege deelt het standpunt van vele leden, dat het tweede lid van artikel 2 van de voorgestelde verordening niet in strijd is met artikel 25, vijfde lid, van de ERNA. Met deze leden is het BC van mening, dat het de raad is die de indexeringsclausule op de bezoldiging van de secretaris van toepassing verklaart en niet het bestuurscollege. Wat het be in casu doet is niets anders dan in het kader van de uitvoering, welke uitvoering krachtens de ERNA een taak is van het BC, een berekening maken met inachtneming van de door de raad van toepassing verklaarde richtlijnen.

De toepassing van de indexeringsclausule op het totale ambtenarenkorps, inclusief het onderwijzend personeel, heeft het eiland over het tijdvak 1972 tot en met oktober 1974 (basisjaar 1971) rond zes miljoen gulden gekost. Tot zover het Arubaans bestuurscollege in zijn Memorie van Antwoord aan de eilandsraadsleden.

— Werknemers van Crosland Filters in Den Bosch hebben het bedrijf bezet om daarmee te protesteren tegen de voorgenomen sluiting van de productie-afdeling op 1 februari. Crosland Filters maakt olie- en luchtfilters voor auto's. In de productie-afdeling werken 39 mensen, die allen ontslagen zullen worden.

## Moeder van Breznjev dood

MOSKOU — De moeder van de Russische partijleider Leonid Breznjev is overleden. Dat blijkt uit een condoleantieboodschap van de leden van de politburo, die gisteren is afgedrukt in het regeringsblad Izvestia. In de verklaring geven de leden van het politburo uiting aan hun medeleven met Breznjev en aan hun hoogachtting en respect voor de overledene, die bescheiden en goedhartig wordt genoemd.

Het is niet bekendgemaakt waar en op welke leeftijd de moeder van Breznjev is overleden. Aangenomen wordt dat ze ongeveer 92 jaar is geworden. Evenmin is bekend of zijn vader nog in leven is. In de Sovjet-Unie worden nooit bijzonderheden verstrekt over het privéleven van politieke leiders. Mogelijk is de ziekte van zijn moeder de reden geweest dat Breznjev zijn reis naar Egypte, Syrië en Bagdad heeft uitgesteld. Eerder gingen geruchten dat Breznjefs slechte gezondheid, of politieke moeilijkheden met Egypte de reden waren.

VERHUISBOEDEL inpakken en vervoeren alsmede verhuizingen op Aruba, OFICINA MARITIMA tel. 2664 of 1622

airconditioned bar-restaurant  
**HONG KONG**  
A. Laclebld. tel. 2986  
A Gourmet restaurant serving specialties created from the world's storehouse of fine foods and prepared in the culinary manner of seven nations.  
Try it tonight.



## EILANDGEBIED ARUBA

De Ontvanger van het Eilandgebied Aruba, verwittigt hierbij de telefoonabonnees die hun telefoonabonnementen over de maand DECEMBER 1974 nog niet hebben voldaan, dat aanmaningen hiervoor op 14 januari 1975 zullen worden verzonden en dat de aanmaningskosten vanaf 15 januari 1975 verschuldigd worden.

## AANKONDIGING

Bij exploit d.d. 7 oktober 1974 heb ik — gevolggevend aan een beschikking van het Gerecht in Eerste Aanleg, St. Maarten, d.d. 6 augustus 1974 — RANDOLPH TRINIDAD, croupier, zonder bekende woon- en verblijfplaats binnen de Nederlandse Antillen en zonder bekende woonplaats elders, opgeroepen voor de terechtzitting van voormeld Gerecht van dinsdag, de 11de maart om 09.00 uur des voormiddags, ten Gerechtsgebouwe aan de Voorstraat op Sint Maarten, teneinde op de door PHILIP BRYAN, hotelier, h.o.d.n. CENTRAL HOTEL, wonende op St. Maarten, ten deze woonplaats kiezende aan de Voorstraat 59, t.k.v. de advocaat R.F. Gibson op Sint Maarten tegen hem ingestelde vordering te antwoorden.

w.g. W.E. MANNING  
Deurwaarder b/h Gerecht op Sint Maarten.

PJA - 10  
VOZ DI ARUBA

PROGRESO DI ARUBA

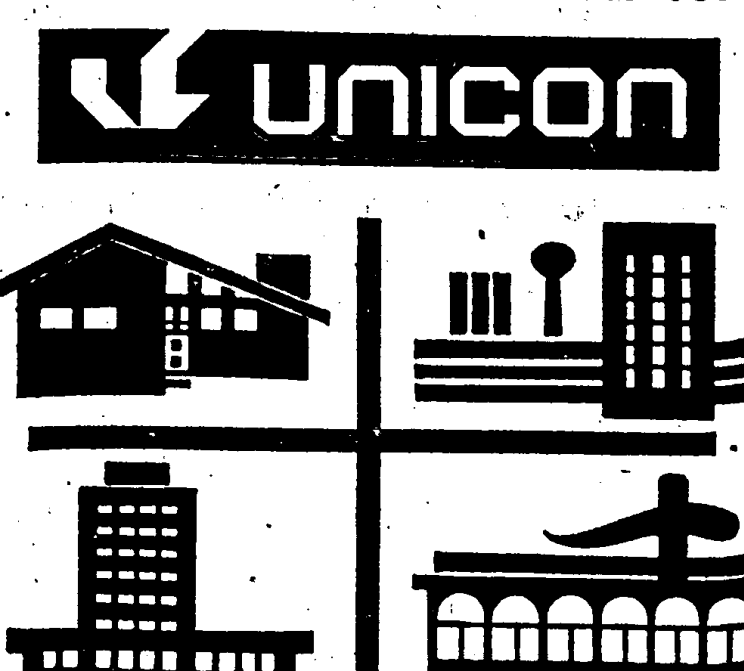
ANJA

1954 - 1974

FLOWERS FROM MYLANOU

Madurostraat 10  
Phone 1500 - 3091

if it has four walls, we can air condition it!



**Carrier** specialist in installation and service for buildings of every size and shape!

"World's number one airconditioning maker"  
New construction or reversion... hotel, motel, apartment, office building, shopping center or industrial plant... we can do the job right. Our equipment? Carrier, the finest and widest airconditioning line on the market. Our personnel? Experts factory-trained in installation and service. In short, we're specialists. Call us — let us show you what we can do for you!

41 FERGUSONSTRAAT, ARUBA, PHONE 3555

**VACATURE**  
SURINAAMSE MACHINEHANDEL N.V.  
dealers van:  
CATERPILLAR AMERICAS COMPANY,  
MASSEY FERGUSON  
P & H HARNISHFERGER CORPORATION  
heeft plaatsingsmogelijkheid voor:  
**2(twee) energieke WERKTUIG-BOUWKUNDIGEN**  
(1 ingenieur en 1 h.t.s.-er)

Deze staffunctionarissen zullen belast worden met de dagelijkse leiding van werkploegen, die uitgerust is met ultra-moderne apparatuur en die personeelssterkte van 70 man telt.  
Onze klantkring omvat o.m. mijnbouw-, bosbouw- en landbouwmaatschappijen, alsook aannemersbedrijven; de sollicitanten dienen in staat te zijn op niveau deze klanten te onderhandelen en tevens geheel zelfstandig calculaties te maken. Leefstijd: 25-40 jaar.  
Wij bieden een uitstekende positie met goede perspectieven, hoge salarissen, goede secundaire arbeidsvoorwaarden.  
Schriftelijke sollicitaties te richten aan: Personeelsdirecteur C. Kersten & Co.  
Steenbakkerijstraat  
Postbus 1808,  
Paramaribo,  
SURINAME

BOUWCOMBINATIE ZIEKENHUIS ARUBA  
HEEFT PLAATS VOOR  
**ERVAREN TEGELZETTERS**

Persoonlijk aanmelden bij kantoor van de Bouwcombinatie Ziekenhuis aan de Eagle

## Where to go where to dine and where to entertain yourself

DRIVE-IN

January 9  
at 8.30 p.m.

**GUNFIGHT AT THE O.K. CORRAL**

(Western)

KIRK DOUGLAS  
BURT LANCASTER

COLOR 2,00 18 YRS.

Holiday Inn Aruba

NYTA DOVAL  
and  
WALTER SKEES

**PALM BEACH ROOM**  
Showtime 8.00 & 10.00 p.m.  
dancing with  
CESAR LOPEZ ORCHESTRA  
El Toro Lounge  
Dancing till 2.00 a.m.  
Music by CARMELO HEYER  
and EL MATADOR TRIO  
SALON INTERNACIONAL  
Now open for your late  
snacks from 11 p.m. - 2 a.m.

**TALK OF THE TOWN**

aruba's finest restaurant

Tel.: 3380

THURSDAY:  
5.30 p.m. to 6.30 p.m.:  
SUNSET HAPPY HOUR at the Pelican Bar.  
6.00 p.m. to 7.00 p.m.:  
LLOYD & THE JAYS will entertain at the Pelican Bar Terrace.  
7.00 p.m. to 10 p.m.:  
Dinner in the Red Parrot Dining Room.  
7.00 p.m. 12 a.m.:  
Dinner on the Pelican Cafe.  
9.30 p.m. to 1 a.m.:  
LLOYD & THE JAYS will keep the party swinging and shaking with their exciting dance music.

Beach hotel

**STORIA**  
SAN NICOLAS - TEL. 5132

\* in the center of San Nicolas  
\* airconditioned rooms  
\* open air patio-dining room  
\* the only restaurant in Aruba with:

GENUINE CHINESE

Food and other INTERNATIONAL DISHES

have your dinner under exotic tropical sky and breeze midst chinese decor

Aruba-Sheraton Hotel & Casino

CASHEARS  
Jan. 9 - Jan. 14

Diablo Room  
Midnight Show  
Rembrandt Room  
9.00 p.m. show

LITO ESCARSO  
Orchestra  
&  
DEDHALAVI  
Combo

For reservations:  
Call our maître D'Donald ext. 238

DE VEE

January 9  
at 8.30 p.m.

**"WHERE THE EAGLES DARE"**

RICHARD BURTON  
CLINT EASTWOOD

COLOR 3,00 18 YRS



AGENDA  
ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij Refregeria van Zepi Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwin Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchabo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drubosa.

Kantoor: Nassaustraat

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00  
14.00-17.30  
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER

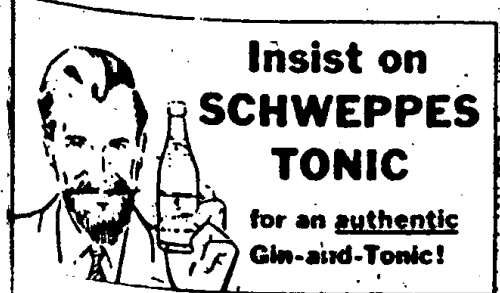
Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2960 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 1116 of 1804.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

Insist on  
SCHWEPPE'S  
TONIC



BIOSCOPIEN

DE VEER: 20.30 Where eagles dare (18 jr.). DRIVE-IN: 20.30 Gun fight at the o.k. corral (14 jr.). PRINCIPAL: 20.30 Kung Fu heroes (18 jr.). RIALTO: 20.00 Kung Fu heroes (18 jr.).

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: 20.30 Where eagles dare (18 jr.). Oranjestad: 20.30 Kung Fu heroes (18 jr.). Santa Cruz en Paradera: 20.30 Where eagles dare (18 jr.). Savaneta en Brazil: 20.30 Kung Fu heroes (18 jr.). San Nicolas: 20.30 Kung Fu heroes (18 jr.). Pedro-hospital, tel.: 2200.

AVONDDIENST DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter E. Weststrate, Savaneta 530, tel.: 7290.

DIVERSEN

V.V.V.: 19.30-20.30 verkeerslessen - John Kennedy school.

MOEDERSCHAPSCURSUS: van 19.00 tot 20.00 van 20.00 tot 21.00 - Juliana school.

VERENIGING SURINAME: 20.00 canasta-drive.

SCHERM-AMATEURBOND ARUBA: 20.00 schermen - Don Bosco club, San Nicolas.

ARUBA SCHAAKBOND: 20.00 schaken - Bucuti Yachtclub.

VOLLEYBAL: 18.30 La Fama vs Tropical F.C. Jeugd afdeling: 20.00 Dept. Independente vs Dept. Nacional - Stadion.

VRIJDAG

DIVERSEN

BIBLIOTHECA: 08.00 Sint Michael school, Brazil; 09.30 Christus Koningschool, Brazil.

DAF: 08.00 Kukulwisa school, Pos Chiquito; 10.00 Heilig Hart school, Savaneta; 11.30 Sint Antonius school, Savaneta.

LUCHTPOSTSLUITING: 12.30 voor New York; 15.00 voor Europa - postkantoor; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixhaven. (Sluiting van aangekomene stukken één uur vóór postsluiting)

ANTIL. ONDERWIJNSINSTELLINGEN: maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arendse, Kamerling Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.

Y.M.C.A.: 17.30-19.30 rolschaatsen - clubgebouw San Nicolas.

CARIBBECLUB: 19.30-20.30 volleybal - meisjes boven veertien jaar.

ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 open - Moarstraat 10.

VRAECHTSCHIP: Alkmaar - vert. K.N.S.M. SPORT

A.L.T.B.: 15.00-18.00 tennisles - voor jongens en meisjes - L.S.P., San Nicolas.

ZWEMVER. BARRACUDAS: 18.30-19.00 training - Pova-zwembad.

Verkiezing jeugd-koningin Caribe

ORANJESTAD — Zondag vindt in Carib club — waar ieder jaar met bijzonder veel animo carnaval gevierd wordt, de verkiezing plaats van de jeugd-koningin en carnavalskoningin van deze club, die aan de verkiezing van de Arubaanse koninginnen zullen deelnemen.

Na de eerste stemming welke op 5 januari werd gehouden staan Evie Raven en Evita Croes beiden bovenaan, terwijl bij carnavalskoningin van de club Joraine Wever de leiding heeft gevolgd door Elasa Wever, Josephine de Cuba en Selpha Kuiper, die alle drie op de tweede plaats staan. De muzikale omlijsting van het feest van zondag is in handen van Combo SAS.

Het provinciaal elektriciteitsbedrijf van Noord-Holland heeft minister Lubbers gevraagd zijn tarieven dit jaar te mogen verhogen. Dit omdat het bedrijf in 1974 een verlies van 27 miljoen gulden heeft geleden, veroorzaakt door het sterk verminderde stroomverbruik.

Dr. Triebels onderzocht Arubaanse volkscultuur: Indianen spelen grote rol in eigen cultuur Aruba

NIJMEGEN. — Dr L. F. Triebels is lector aan de Katholieke Universiteit van Nijmegen. Onlangs deed hij een onderzoek in het Caribisch gebied onder meer op Aruba. Amigoe-medewerker in Nederland, Raymundo Debro, had een gesprek met de heer Triebels over de oorsprong van de Arubaanse bevolking en diverse menselijke aspecten van Aruba. Het onderzoek van dr Triebels op Aruba was er vooral op gericht inzicht te verkrijgen in de zogenaamde volkscultuur, dus het dagelijks leven, handelen en denken van de gewone mensen op Aruba.

AMIGOE: Opvallend is, dat in de meeste wetenschappelijke publicaties over de bevolking van Aruba wordt gesproken over: „waarschijnlijk”, „het zou kunnen zijn”, en het blijkt eigenlijk dat niemand er het fijne van weet. Wie waren nu eigenlijk de eerste bewoners van Aruba? Wat weten wij van hun gewoonten, hun aard, hun gedragingen?

DR TRIEBELS: Het is zeker dat de eerste bewoners van Aruba, Indianen waren, maar welke Indianen precies en hoe ze precies leefden, is eigenlijk inderdaad nog een wat mysterieuze zaak en experts op dat gebied die onderzoeken hebben gedaan, Nederlanders en Amerikanen, zijn ook zeer voorzichtig in hun uitspraken. Die allereerste bewoners zijn verdwenen en pas later zijn er nieuwe Indiaanse groeperingen gekomen die daadwerkelijk hebben meegedragen aan het vormen van de bevolking van nu.

Waarin kunnen wij nu nog iets van deze oorspronkelijke bewoners zien? Misschien in de rotssteekeningen die aan Indianen worden toegeschreven of aan de merkwaardig beschildeerde huizen op Aruba?

DR TRIEBELS: Het is zeker dat de rotschilderingen die nu nog op Aruba te vinden zijn, niet afkomstig zijn van de later aangekomen Indianen, die zijn opgenomen in de bevolking van het Aruba van thans. Dus daar hebben we geen aanwijzing uit kunnen halen voor de Indiaanse afstammelingen van nu. Wat de zogenaamde Indiaanse tekeningen op de huizen betreft, dat is een mythe of een legende, geen onafhankelijke overblijfsel, en waarschijnlijk heel slim van buiten af of voor toerisme in de loop van de tijd bedacht, die zogenaamde tekeningen op de huizen zouden dan Indiaanse tekeningen zijn, maar bij een vluchtig onderzoek bleek al direct dat deze tekeningen dateren ongeveer van 1900.

Oude man

U zegt een vluchtig onderzoek. Hoe bent u erachter gekomen?

DR TRIEBELS: Tijdens mijn verblijf op Aruba heb ik navraag daarnaar gedaan en onder meer ben ik daardoor in contact gekomen met iemand, een oude man, die zeker vijftig jaar geleden mee hielp bij het bouwen van huizen en hij vertelde dat daarvoor iemand, een annemer, die huizen bouwde en die in het plaatsje Noord woonde, een zekere heer Geerman, zich heeft laten inspireren door tekeningen uit Italiaanse boeken en daar vandaan dus eigenlijk die motieven heeft gevonden. Ze hebben daarbij een soort schablonen gemaakt, waardoor ze gemakkelijk de helft in reliëf vaak uitgevoerde tekeningen, op die huizen konden aanbrengen. Nu is het interessant dat dit ontdekt was aan een ITALIAANS boek. Het blijkt dat rondom 1880 een aantal Italianen zich tijdelijk op Aruba hebben gevestigd en gewerkt hebben in de goudindustrie. De meesten zijn terug gegaan, maar een enkelen is gebleven.

Wat heeft nu eigenlijk de Hollanders naar Aruba getrokken? Om een wat grover maar toch Hollandse vraag te stellen. Wat was er te halen op het eiland Aruba voor deze noordelingen?

DR TRIEBELS: Nou ja natuurlijk, Nederlanders staken geen geld in dingen waarvan ze niet dachten dat het er niet drie dubbelduit uit zou terug vloeien. Maar aanvankelijk was vooral de bedoeling om Curaçao, met een zeer gunstige haven, in bezit te nemen om op die manier zwaar afbreuk te kunnen doen aan de Spaanse vestigingen in West-Indië, alsook om eventueel dus te ravitaillieren. Aruba is iets later echt in bezit genomen, eigenlijk vrij moeiteloos en is lange tijd nauwelijks economisch van enig nut geweest. Pas later heeft men daar paarden, en met name ook dus hout vandaan gehaald voor de schepen, en eventueel paarden ook bij optreden van de ruitrij binnen de Westindische compagnie.

Controverse

Hoe is nu eigenlijk historisch de

DR TRIEBELS: Ja, Aruba wordt bevolkt door een aantal verschillende groepen mensen. Waar het mij om ging was vooral te kijken wat nu eigenlijk de oude Arubaanse bevolkingsgroep zoals die in de loop van de eeuwen is samengesmolten uit Indianen, Spanjaarden, Nederlanders, misschien enkele Italianen, voor eigen cultuurpatroon had en misschien nog heeft.

Er zijn allerlei aanwijzingen dat dat cultuurpatroon totaal afwijkt van dat van Curaçao, ook dat van de blanke Curaçaoënaars. Helaas is de tijd te kort geweest om het uitvoerig te kunnen onderzoeken, maar het is hoog tijd dat er eindelijk eens één keer een diepgaand onderzoek plaats vindt naar juist deze bevolkingsgroep, dus die van de oude Antilliaanse samenleving, vóór de komst van de vreemdelingen bij de vestiging van de olieindustrie. En daaruit zou misschien ook een aanvullend inzicht verkregen kunnen worden, juist vanuit bepaalde dingen binnen de cultuur die betrekking hebben op bijvoorbeeld de Indiaanse invloed. Wat weten we eigenlijk van oude volksgebruiken op Aruba, van oude verhalen, van oude overgeleverde zaken. Het blijkt bijvoorbeeld dat bij een onderzoek zoals dat gebeurt op Curaçao daar pater Brenneker, dat er allerlei interessante gegevens die vaak eeuwen terug liggen toch overgeleverd zijn door de mensen. Een dergelijk onderzoek onder de oude Arubaanse bevolkingsgroep zou van het allergruotste belang zijn om een duidelijk inzicht te krijgen juist in deze bevolkingsgroep waarvan we alleen maar heel globaal dus iets weten, ook maar heel globaal iets weten van de samenstellende delen. En dan krijg je een inzicht van wat het oude Aruba was, dan kan je ook veel beter zien wat het betekende toen die verschillende bevolkingsgroepen en masse Aruba binnen kwamen in de jaren 30 en dan kan je ook veel beter opmaken wat eigenlijk dus die omvormende kracht geweest is waardoor toch die mensen die van buiten af kwamen op de een of andere manier zich meer of minder hebben moeten richten naar dat oude Antilliaanse cultuurpatroon, de oude Antilliaanse normen en waarden, of wat daar van over gebleven is.

Kort geleden is verschenen bij uitgeverij Van Gorkum in Assen een proefschrift van de Amerikaanse antropologe Vera Green, getiteld „Migrants in Aruba” en in het voorwoord van dit proefschrift staat dat dr Triebels mee heeft gewerkt aan de publicatie hiervan. Dr Triebels, waarom heeft u er eigenlijk aan meegewerkt?

DR TRIEBELS: Ik heb heel sterk de publicatie van die oorspronkelijke dissertatie bevorderd, omdat dit het eerste wetenschappelijk verantwoorde boek is, dat gaat over de bevolking van Aruba. Tot nu toe waren hier of daar enkele kleine losse schetsen misschien verschenen, maar een echt van het begin af aan wetenschappelijk opgezette studie was er niet en er was erg veel behoefte aan.

Wie is eigenlijk deze Vera Green, uit toch wel verre Amerika? Waarom had zij zo'n belangstelling juist voor dat eiland Aruba?

DR TRIEBELS: Nou, op de eerste plaats zijn er in Amerika zeer veel wetenschapsmensen die zich interesseren voor het Caribisch gebied. Verder heeft Vera Green jaren lang gewerkt onder de toch wel beroemd geworden Amerikaanse antropoloog Oscar Lewis en ze heeft met hem veldwerk gedaan in Mexico en Portorico. Vanuit haar belangstelling voor het Caribisch gebied is ze vrij verstandelijk te werk gegaan om een gebied uit te zoeken dat voor haar als veldterrein interessant was. En ze heeft daar een paar verklaringen voor, onder andere eigenlijk, omdat vergeleken bij Engelssprekende gedeeltes of Spaanssprekende gedeeltes van het Caribisch gebied betrekkelijk slecht beschreven is en Aruba al helemaal niet en zo heeft ze haar keuze laten vallen op Aruba.

Hoe heeft ze eigenlijk haar studie ingedeeld? Heeft ze een aantal onderscheidingen aangebracht?

DR TRIEBELS: Ja, ze heeft onderscheidingen aangebracht in die zin, dat zij dus als migranten beschouwt diegene die na 1930 Aruba zijn binnengekomen. Tegenover dus de oorspronkelijke bevolkingsgroep zoals die vanaf het mid-

den van de achttiende eeuw gegroeid was en bestond dus uit die samenstellende delen Indianen, Spanjaarden, Nederlanders en misschien nog een enkele buitenlander, dat is de hoofdindeling.

Het tweede is dat zij een bepaald motief heeft genomen om te kijken in hoeverre deze migranten en oude bevolkingsgroep toch niet alleen maar naast elkaar leven, maar op de één of andere manier met elkaar leven en daarvoor heeft ze genomen de samenwerking zoals die te vinden is in talrijke verenigingen, waarin men op vrijwillige basis met elkaar op de één of andere manier aan een gezamenlijke hobby, aan een gezamenlijk doel of wat dan ook werkt.

Was dit een nieuwe benadering of is de benadering die gewoon ook elders ter wereld wordt toegepast?

DR TRIEBELS: Deze benadering is op zich niet nieuw, maar het is nieuw in het Caribisch gebied waar we uitsluitend te maken hebben met zogenaamde „geëgmenteerde samenlevingen” waar men al lang van zegt dat de bevolking, bijvoorbeeld per eiland, per gebied verdeeld is in allerlei groepen die niet of nauwelijks iets met elkaar te maken hebben en ook niet of nauwelijks met elkaar zeggen iets te maken te willen hebben. En dat is nou juist het interessante, hier duikt bij dit onderzoek een verschil op tussen wat men zegt te doen en wat blijkt dat men werkelijk doet.

Heeft Vera Green ook een uitgesproken mening over het begrip „Antilliaan” of zegt zij, zoals eigenlijk alle anderen dat tot nu toe hebben gezegd: er is geen Antilliaan, er zijn alleen maar Curaçaoënaars, Bonaireanen en ook alleen maar Arubanen?

DR TRIEBELS: Nou, zij gaat wel uit van de opvatting, zeker wat het betrekkelijk recente verleden betreft. De outlook van de mensen en het geldt eigenlijk voor het hele Caribisch gebied, zeker wat de eilanden betreft, is op de eerste plaats eilandelijk. Men ziet zich zelf als komende van dat eiland. Bij de komst van zoveel vreemdelingen, in dit geval op het eiland Aruba, is er toch iets gegroeid en door allerlei mogelijkheden van reizen van studeren enz. ziet zij toch iets komen van wat zij dan noemt een soort Antilliaanse natie. Dat zou dan toch een verrijming betekenen van het puur eilandelijk denken, wat niet alleen Arubanen doen maar ook Curaçao, ook Bonaireanen, ook mensen van andere eilanden. Zij meent dus dat hier een groei aanwezig is naar elkaar toe en in een wat ruimere opvatting dan alleen maar Arubaan zijn of Curaçaoënaar zijn, enz.

niet over, duidt hier of daar alleen maar even aan dat nationalisme. Het is ook niet helemaal zeker dat je het zo moet stellen dat Arubanen, zelfs heel nationalistisch-denkende Arubanen, helemaal niet op de een of andere manier zouden willen samenwerken met de andere eilanden van de Nederlandse Antillen, maar ik denk dat daar dus een ander idee achter zit. Niet dat men per se niet met de anderen wil samenwerken, maar men is een beetje bang voor de anderen om of overvleugeld te worden, of te moeten bijdragen in laten we zeggen bepaalde uitgaven van andere eilanden waarbij de eigen welvaart op de een of andere manier mogelijkserwijs wordt aangetast.

Nieuwe visie

Heeft zij nu een nieuwe visie op de economisch-maatschappelijke ontwikkeling van Aruba, die Aruba ondergaan heeft na de komst van de olie en eigenlijk na de opkomst van het toerisme?

DR TRIEBELS: Of ze een nieuwe visie heeft, is wat moeilijk te zeggen, dan zou je eerst moeten vragen wat is de oude visie? Ze heeft wel, dacht ik toch een duidelijke visie in die zin dat er een voortschrijdende integratie plaats vindt naar een gezamenlijk eilandelijk beleven van Aruba, waarbij het dus de oude tegenstellingen van de volksgroepen vaak nog verscherpt door verschillende raciale elementen, die in elke bevolkingsgroep aanwezig is, dat die overwonnen worden en dat daar iets groeit van al die bevolkingsgroepen samen naar toch een nieuwe Arubaanse eigenaar.

Wat heeft zij nu opgetekend uit de mond van de Arubanen zelf over het verleden van dat eiland? Wat vindt de Arubaan zelf, over zijn verleden en misschien over zijn toekomst?

DR TRIEBELS: Over die toekomst zegt ze eigenlijk niet iets specifiek. Wat het verleden betreft, daarin wordt alleen maar weer voor de zoveelste keer bevestigd van wat iedereen die Aruba kent wel weet, namelijk de oude Arubaanse bevolkingsgroep zijn eigen afstamming terugleidt naar die Indiaanse, Nederlandse en Spaanse voorouders en daarbij is het zeer interessant om op te merken dat men daar buiten gewoon trots op is. En dit verklaart ook het andere karakter van die Arubaanse bevolkingsgroep omdat met name, ook ten tijde van de Westindische Compagnie de houding tegenover de Indianen heel anders is geweest dan die tegenover de geïmporteerde Afrikaanse slaven en hun afstammelingen.

In dit verband het volgende. Vera Green was gekleurd, ze was donker, zwart. Nou zegt men dat de Arubanen discrimineren. Heeft zij dat nou ook ervaren, of is het gewoon een fabeltje?

DR TRIEBELS: Zij heeft het niet zo ervaren. Zij heeft wel verschillende keren vermeld dat donkergekleurde mensen van de kant van de oude Arubaanse bevolkingsgroepen een zekere discriminatie meent te onderkennen. Meent, want zij laat duidelijk uitkomen dat het ook nog wel eens ligt, liggen kan, ook nog in de handelwijze van het zogenaamd gediscrimineerde individu zelf. Als die zich wat onaangenaam gedraagt, dan is het natuurlijk veel gemakkelijker om geaccepteerd te worden. Ze was inderdaad donker, ze is van negroïde afkomst en dat kan ze ook niet verbergen. Ze heeft één ding gedaan om een klein beetje meer, eventueel geaccepteerd te worden, ze heeft namelijk haar haren van tevoren wat men dan noemt laten strijken, dus wat langer laten maken, waardoor dat typisch negroïde van die haar-groei toch een beetje verdoezeld wordt. En verder, ik heb haar verschillende keren daarna gesproken, nooit de indruk gekregen dat ze op de een of andere manier onaangenaam behandeld is, gediscrimineerd of dat men haar uit de weg is gegaan.

ORANJESTAD — Bij de telefoon-dienst herdenkt de heer Luis Croes morgen het feit dat hij een kwart eeuw geleden in dienst trad bij deze dienst. Hij begon als chauffeur en is thans opgeklommen tot onderopzichter eerste klasse. De huldiging vindt plaats in tegenwoordigheid van gedeputeerde Rudy Frank.

HAGEMEIJER HANDEL MIJ (ARUBA) N.V.

zoekt voor haar directeur een

GEMEUBILEERDE OF ONGEMEUBILEERDE  
WONING

TE HUUR.

Telefoon 2077 — na kantooruren 7473



# Dialogo begonnen tussen kerk en wereldjodendom

## Erkenning Israel blijft struikelblok

VATICANSTAD — De internationale commissie voor de betrekkingen tussen de r.k. kerk en het wereldjodendom is maandag met haar werk begonnen in een zaal van het Vaticaanse secretariaat voor de eenheid der christenen waar voor deze gelegenheid alle kruisbeelden waren weggehaald. De bijeenkomst volgt op de recente publicatie door het Vaticaan van een document over het jodendom, waarin het antisemitisme wordt veroordeeld en gepleit wordt voor een dialoog tussen rooms-katholieken en joden.

De commissie, zo is van goedingelichte zijde vernomen, heeft kennis genomen van de — feitelijke — verwerping van het pauselijke document door de Israëlische opperrabijn Sjomo Goren en de kritiek op dit document van Jitzhak Rafael, de Israëlische minister voor religieuze zaken. De joodse leden van de commissie zouden zich maandag genuanceerder dan Goren of Rafael over het document hebben uitgelaten. Deze leden zijn aangewezen door het in New York gevestigde interna-

tionale joodse comite voor overleg tussen de verschillende religies, dat ook minder negatief dan de Israëlische autoriteiten tegenover het pauselijke document staat.

### Erkenning Israel

Het grote struikelblok blijft de kwestie van de erkenning door de r.k. kerk van de staat Israel en van de religieuze banden tussen het jodendom en het land Palestina. Deze erkenning waartoe de r.k. kerk nog steeds niet is overgegaan, wordt door vele rooms-katholieken beschouwd als een politieke zaak. Als de r.k. kerk de staat Israel zou erkennen, zo menen zij, zou dit er in feite op neerkomen dat zij ook de wettigheid moet erkennen van de verdrijving uit Palestina van 1.200.000 Palestijnen, andere mohammedanen en christenen.

In Arabische diplomatieke kringen in Rome is men van oordeel dat de Israëlische reacties op het Vaticaanse document duidelijk antonen dat de „theocratische en expansionistische staat Israel van de r.k. kerk een volledige instemming met zijn ideologie eist. Telkens als het Vaticaan een dergelijke instemming weigert, wordt het beschuldigd van antisemitisme”, zo zei men in deze kringen.

## Bestuur Coro canta Antiyas

WILLEMSTAD. — Op de verleden maand gehouden vergadering van Coro canta Antiyas in Nederland is een nieuw bestuur gekozen. Dit bestaat nu uit voorzitter E. Telen, secretaresse D. J. Salas-Curiel, penningmeester E. Karel en de dirigenten P. Walter en G. Mambi. Correspondentie kan gevoerd worden via Postbus 1171, Tilburg, Nederland.

**PEACH GARDEY RESTAURANT-BAR** CHIEFCOOK — HONG KONG

Curacao's most coziest air-conditioned restaurant. Wellknown for his delicious Chinese Tables for 4, 6 or 8 persons. Come and enjoy our finest Chinese, European and American cuisine.

Every day from 5 - 7 p.m. - FREE SNACKS. Schottegatweg Oost no. 177 Tel. 36108

## GEVESTIGD CIVIL ENGINEERING CARIBBEAN N.V.

adviesburo voor staal- en betonkonstrukties en weg- en waterbouwkundige werken.

Trompetbloemweg 26 - Tel.: 37364 — b.g.g. 81950  
Directeur Ing. R. F. JANSSEN

"PRIJSNAN NO POR SUBI MAS! AWOR SI TA DI MAS!"  
Rason señora, bo'n ta robes. Pesey CARNICERIA CREMADES tey pa traha na bo interes.

Aya bo ta hanja 1/2 kg. di:

Clubsteak	pa	fl. 3,00
T-bone steak	pa	fl. 4,50
Biefstuk	pa	fl. 3,40

Stoba (hachee)	fl. 2,60
Soppi	fl. 1,75
Pia galinja (5 lb.)	fl. 7,00

Porkchop sin wesu, salchichas, chorizos y hopi mas.

Pasa na

## CARNICERIA CREMADES

-Anjelierweg 5  
of jama na tel 35384 pa tur informashon.  
Adamas.... nos tin noche de compras te 8.30 or tur diabierna.

CARNICERIA CREMADES.....ta di bo e tal

## AWE -NOCHI

for di 8.15 t'e 11.00 'or

## DISCORRAMMA

via Radio Hoyer I

## ADDISON PROGRAMS CO.

Telefoon 44287

Wij geven U te raden welke van de HUIDIGE "SPEURTOCHT" adverteerders de volgende week in dit hokje komt te staan.

## SPEURTOCHT



## VRAAGTEKEN

Het juiste antwoord wordt beloond met een waardebon van f. 25,— te besteden bij de betreffende zaak. Bij meerdere goede inzendingen beslist het lot. Onderstaande coupon in te zenden aan de AMIGOE ("Speurtocht-Vraagteken") vóór a.s. dinsdagmiddag 4.30 uur.

Het lot besliste dat de advertentie van LICORES MADURO, NV., Caracasbaaiweg, deze week in het VRAAGTEKENHOKJE komt te staan. Als winnares kwam uit de bus Mej. M. de Wind, Noord Zapateer 200. Masja Pabien!

Naam van de zaak .....  
Deelnemer(neemster) .....  
Adres .....

## AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

stelt U deze week in de gelegenheid — behalve de gebruikelijke uitloofde f. 625,— aan waardebon — geheel afzonderlijk daarvan tevens

## F. 25.-

(vijfentwintig gulden)  
aan waardebon te winnen.

Het enige wat U doen moet is de in de SPEURTOCHT voorkomende advertenties goed in U op te nemen en de advertentie waarin een fout voorkomt uit te knippen en in het vakje hiernaast te plakken. Uw naam en adres en het juiste woord of getal in te vullen vóór donderdag a.s. op te zenden aan de Amigoe, postbus 577, Curaçao. Bij meerdere goede inzendingen beslist het lot.

De winnares van de afgelopen week (na loting) was Mej. R. Bernabela, Tjerk Hiddeslaan 4 die het juiste woord STRAIGHT uit de advertentie van KAP-SALON MARIAN, Esperanzaweg 4 invulde en daardoor de waardebon van f. 25,— te besteden bij de betreffende kapsalon won.

Naam: .....  
Adres: .....  
Juiste woord: .....

## AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

## AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

stelt U deze week in de gelegenheid — behalve de gebruikelijke uitloofde f. 625,— aan waardebon — geheel afzonderlijk daarvan tevens

## F. 25.-

(vijfentwintig gulden)  
aan waardebon te winnen.

Het enige wat U doen moet is de in de SPEURTOCHT voorkomende advertenties goed in U op te nemen en de advertentie waarin een fout voorkomt uit te knippen en in het vakje hiernaast te plakken. Uw naam en adres en het juiste woord of getal in te vullen vóór donderdag a.s. op te zenden aan de Amigoe, postbus 577, Curaçao. Bij meerdere goede inzendingen beslist het lot.

De winnares van de afgelopen week (na loting) I. Lesire, Rondeweg 6 (J.D.) die het juiste woord FLORASHOP in de advertentie van FLORASHOP MARY, Zuikertuintje, invulde en daardoor de waardebon van f. 25,— te besteden bij de betreffende bloemenzaak won.

Naam: .....  
Adres: .....  
Juiste woord: .....

## AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

### MEUBLERIA KENNEDY

Schottegatweg West 357  
na Post 5  
Telefon 43639

semper na bo  
servicio

Vacature voor

## intelligent meisje

op advokatenkantoor. Moet goed kunnen typen.

Sollicitaties met vermelding van behaalde diploma's aan bureau van dit blad met vermelding van nr. 1688 Curacao.

# PARANDA

— where to wine, dine, dance and be entertained in Curacao —

## BUNNY'S CLUB

PROUDLY PRESENTS...  
**HAWLEY STEPHENS**  
FRIDAY - SATURDAY & SUNDAY MIDNIGHT SHOW  
EARTH SHATTERING SOUND BY THE GREAT NAICKS & RUBY!



## LA CAVE DE NEPTUNE

presents:  
Sensational singer & entertainer...

## ALBERTO ROCHI



SHOWTIME: 11pm nightly, Saturday 10:30 pm & 12:30 am. Dance music by "Foco's Combo". Music & entertainment cover charge f.5,— p.p. No minimum charge!

## now open!! THE WINE CELLAR

Bouillabaisse, Onion Soup, Escargot, Home-made paté, Salami, Cheese... served with delicious French bread, and delightful wine. Red, White, Rosé wines... by the glass, carafe or bottle. Open from 11 am to 12 midnight. THE place for delicious and inexpensive lunch, or light dining. Under same management as La Bastille. T.O. PIETERMAAI CHURCH — Tel. 12178



"PENTHOUSE": Cocktail lounge open from 5 pm to 1 am. Gourmet dining from 7 - 12. Fri. & Sat. 7 - 1.  
"BRASSERIE/COFFEESHOP": Breakfast, lunch & dinner and quick snacks in airconditioned comfort from 6 am to midnight.  
"ORIENTALE ROOM": Rijsttafel and Chinese dishes. Open daily for lunch and dinner.  
"KINI KINI BAR": Happy Hour 5 to 7. Free hors d'oeuvres, Jacky at the piano, reduced prices.

## INTER-CONTINENTAL CURAÇAO

If you've already dined at La Bastille you know how great it is. If you haven't yet done so, you don't know what you're missing. Either way, plan to enjoy a fine dinner with us some time this week.



Open daily from 6pm - tel. 38643

## SPÉCIALITÉS DE LA MAISON

Coquille - Crêpes La Reine  
Onion Soup - Bouillabaisse  
Steak - Red Snapper - Shrimp  
Crêpes Suzette - Coupe  
Bolo Pretu - Good wine selection  
For your dining entertainment "TRIO LOS CORSARIOS" nightly.



## La Parillada

Internationale gerechten en lakkernijen. Met muziek van de welbekende troubador Wimpy Dunk van 8 - 11 (behalve dinsdag). Dagelijks geopend van 12 tot 3 en van 6 tot 12. CAS CORAWE 78 — Tel. 35109 en 37065



THE GREAT WALL RESTAURANT

長城酒家

CENTRO COMERCIAL ANTILIA  
Groot-Davelaar Tel. 37694  
For fine food & exotic cocktails

RESTAURANT Fort Nassau

SUNDAY LUNCHEON SPECIAL  
Complimentary Fort Nassau Special — Soppi Pisca Keshi Yena Fruit Cup — Coffee  
f. 9.90 (service charge included)  
f. 6.60 children's portion.  
Restaurant open from 12-2pm, and 6-10pm, except Mondays. Tel. 13450.

make your evening enjoyable... ask for White Label!

DEWAR'S "White Label"

it never varies

The best hamburgers, french fries and shakes in town!

**McDonald's**

Open daily from 10:00 am to 12:00 pm.  
DR. W.P. MAALWEG 39

CURACAO'S TWO MOST DISTINGUISHED RESTAURANTS

**Holland Club** RESTAURANT & PUB  
Steak House European Dishes  
Tel. 11649 (2nd floor)

**INDONESIA** RESTAURANT & BAR (1st floor)  
Nassi Rames & Rijsttafel at lunch  
Rijsttafel in the evening Tel. 12915

(Both restaurants are open daily, except Sundays, from 12 to 3, and 6 to 11. Reservations requested. Coat and tie after 6pm, please. Airconditioned.)

een geheel nieuw adres voor verrukkelijke CHINESE en INTERNATIONALE GERECHTEN  
de Ruyterkade 42  
Telefoon 11587



# Vijftien "nominees" KRODEKOR

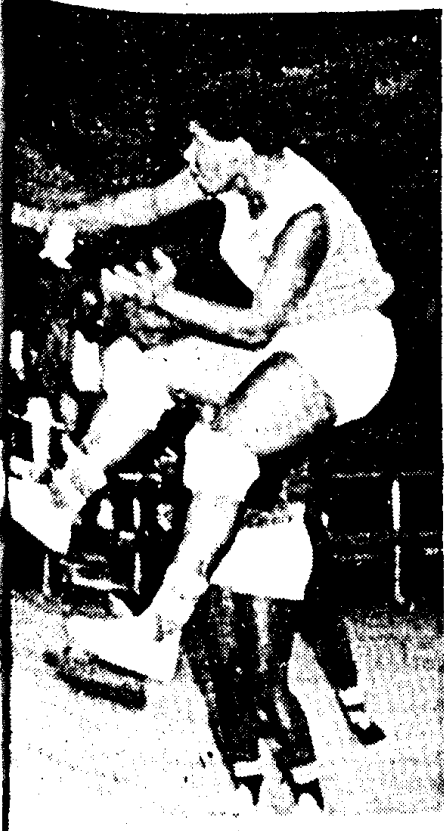
WILLEMSTAD — In de editie van woensdag maakten wij reeds melding van vijftien personen die in aanmerking komen voor de titel sportman/vrouw "deportista hubenil" 1974. De beslissing valt zondag 19 januari op de leden van de KRODEKOR uit dit vijftiental "nominees" hun zullen doen. In het Shell-sportprogramma van maandag 20 januari — Via Curacao — maakt Ernest Willems de namen van de drie sporters van het bekend.



SIXTA DE WINDT  
...softbal (Petromar)...



ESTHER JANSEN  
...softbal (Cardenales)...



LOURDES DANIEL  
...volleyball (Salem)...



WILLIE PIETERS  
...baseball (Ford)...



MAGDA FANEYTE  
...softbal (Rising Trotters)...



JEANETTE PRIVANIA  
...softbal (Rising Trotters)...



ANTONIO KELLER  
...baseball (Petromar)...



RUTHMILA JAMANIK  
...atletiek (Olympic)...



ELIGIO KELLY (jeugd)  
...baseball (Lucas Bols)...



TOÇA BERTRAND  
...voetbal (Sithoc)...



PAUL TJUEHUT (jeugd)  
...atletiek (Olympic)...



HAIME FELIPA  
...judo (CurAmJu)...



ERIC OLEANA (jeugd)  
...voetbal (SUBT)...

## Fide wil Fischer weer aan schaakbord krijgen

### Voorzitter Max Euwe gaat met wereldkampioen praten

AMSTERDAM. — De wereldschaakbond wil koste wat het wil Robert Fischer weer achter het schaakbord krijgen om zijn wereldtitel te verdedigen tegen uitdager Karpov. Al een half jaar geleden heeft de eigenzinnige Amerikaan, die nu al in jaren geen partij meer heeft gespeeld, laten weten, dat hij afstand doet van de titel, omdat het congres van de Wereldschaakbond niet aan al zijn wensen tegemoet gekomen is. Voor de Wereldschaakbond (FIDE) is Fischer echter nog steeds de officiële wereldkampioen. De Amerikaan heeft tot 1 april de tijd gekregen om zich aan te passen.

Om dat proces te bevorderen zal FIDE-president dr Max Euwe zich in maart naar de Californische verblijfplaats van de titelhouder begeven. Hij heeft dan een aantal aanbiedingen op zak van steden die een match Fischer-Karpov willen organiseren, waarbij als hoogste bidder Manilla op

de Filipijnen, dat er dertien miljoen Zwitsers francs voor over heeft. Wel wat overdreven, aldus dr Euwe. Maar ja, als er gekken zijn die het er voor over hebben. Het is overigens niet zo slecht als er wat geld naar de schakers toestroomt. In het begin van deze eeuw hadden wereldkampioenen Lasker en Capablanca bij tijd en wijle nauwelijks te eten.

Fischers voornaamste bezwaar tegen het verdedigen van zijn titel is het feit dat het congres een tweedekamp om de wereldtitel wil beperken tot 36 partijen. Volgens Fischer mogen remises niet meetellen en dient de tweedekamp in principe over een onbepaald aantal partijen te gaan, waarbij degene die het eerst tien overwinningen heeft behaald zich wereldkampioen mag noemen. Met dien verstande dat de uitdager de titelhouder alleen kan onttronen als het verschil tenminste 10-8 in zijn voordeel is.

Fischers alter ego Edmondson in het wereldje van schaakofficials won bij het laatstgehouden congres ijerig ziele voor dit standpunt. Hij zou het congres naar alle waarschijnlijkheid hebben meegedragen, ware het niet dat een andere Amerikaan de vergadering met een langdradige toespraak vervoelde en potentiële pro-Fischer-stemmers de zaal verliezen. Dr Euwe betreurt achteraf deze gang van zaken. Vooral nu hij tot tweemaal toe zelf heeft kunnen zien tot welk een zouteloze aangelegenheid het schaken verviel in de match Karpov-Kortsnoj. Het is toch wel kras dat Karpov er achttien partijen achtereen niets aan deed, aldus dr Euwe.

De mogelijkheid blijft bestaan dat de FIDE alsnog voor de eisen van Fischer door de knieën gaat. Dat kan alleen gebeuren als er een buitengewone algemene vergadering bijeen wordt geroepen. Iets waartoe Japan het initiatief schijnt te hebben genomen. Als dertig landen voor zijn, komt er een dergelijk congres. Rusland zal iets dergelijks wel onwettig vinden, maar dat is het niet, aldus dr Euwe. Wel is het bepaald niet elegant en in mijn functie van FIDE-president zal ik mij er dan ook tegen verzetten, dat een onderwerp waarover de vergadering al een besluit genomen heeft opnieuw op de agenda wordt gezet.

## Publikaties over Antillen in Japan

WILLEMSTAD. — In de komende maanden zullen beelden uit de Nederlandse Antillen regelmatig te zien zijn op de Japanse televisie. In de Antillen verblijft momenteel met medewerking van de RVD en de ALM een televisieploeg uit Japan, die hier opnamen maakt. Deze opnamen zullen in de komende zes maanden elke zondagmorgen op de Japanse tv worden vertoond.

Er is nog een ander Japans tv-programma in de maak, dat zal worden gebracht onder de titel Mensen en oceanen. Dit programma, waarvoor een Japanse cameraploeg de Bovenwinden zal bezoeken, wordt van juli af op tien achtereenvolgende woensdagen vertoond over het culturele tv-station van de Japanse regering. Er zullen onder meer beelden van Sint Eustatius worden vertoond.

Intussen verscheen in de Takasago Times, een maandblad dat wordt uitgegeven door Takasago Factories and Laboratories, in Japan een vier pagina's omvattend artikel over de Nederlandse Antillen en de aloëcultuur op deze eilanden. Het artikel was van de hand van de aloë-deskundige H. Matsui, die zes maanden op Aruba heeft doorgebracht voor een studie van de aloëplant.

Tenslotte heeft Sky, een reis-periodiek, in zijn schema van luchtlijnen ook de Nederlandse Antillen opgenomen, vergezeld van een toelichtende tekst en een volle pagina met zeven kleurenfoto's van de zes eilanden.

Deze publikaties in de Japanse media kwamen tot stand met medewerking van het handelscommissariaat van de Nederlandse Antillen in Tokio.

## Billekoek mag, oorvijs niet...

LONDEN — Een rechter in het Engelse Kinghorn heeft zich de granschap van de Britse beweging voor vrouwenemancipatie op de hals gehaald door een man weliswaar vijf pond boete te geven omdat hij zijn vrouw had geslagen, maar daarbij te zeggen: „Als u dat wilt mag u uw vrouw een pak voor haar billen geven, daar zal ik niets van zeggen, maar u mag haar niet om de oren slaan”.

Een woordvoerder van de beweging noemde deze rechterlijke uitspraak „schandalig”.

## Dep. Amigoe vindt waterloo in Vasco Da Gama

# Jong Holland speelt koploper Scherpenheuvel naar nederlaag



WILLEMSTAD — Na de successen in de laatste weken van 1974 kreeg koploper Scherpenheuvel weer eens een gevoelige slag te verwerken. Met de feestdagen nog duidelijk in de benen werd de roodgroenen in hun eerste optreden van het jaar naar een 0-2 nederlaag gespeeld door een bij vlaggen goed combinerend Jong Holland/Kent. Fr. Chicken dat, tekenen van rehabilitatie begint te tonen. Scherpenheuvel was gisteravond niet in zijn element komen waar met name het zo gevreesde middenveldtrio bestaande uit Kenneth Heyl, Signald Curie en J. Pulgar duidelijk tekort schoot. Jong Holland kon niet imponeren waar het in de eerste helft qua aanvalssterkte zelfs moest onderdoen voor de tegenstander.

De ploeg van „pariba.. kreeg in de 20e en 26e minuut twee goede kansen op scherpe voorzetten van Pulgar en R. Flomena. In het eerste geval kon Mathilda de bal blijds wegstoppen voor de aanstormende Lucas op de inzet van Flomena verkeek de J. Holland goalie zich echter schromelijk waar Curie hem met een boogbal makkelijk passerde.

Tot grote opluchting van de roodwitblauwen rolde het leer net langs. Ook J. Holland dat na een half uur langzaam uit de verdrukking begon te komen kreeg kansen welke evenwel „verprutst” werden door Coster „Chiki” Martijn.

De eerste de beste aanval in de tweede helft resulteerde direct in een doelpunt voor de tricolore. Godfried liep zich op links geheel vrij om vervolgens met een schot in de rechterbovenhoek keeper Nivillac kansloos te laten. Dit doelpunt gaf Jong Holland meer durf en naar gelang de tweede helft vorderde had Scherpenheuvel minder in te brengen tegen de attaques van de tricolore. Een schitterende aanval in de 67e

minuut met combinatiewerk van vijf Jonghollanders luidde het tweede doelpunt in dat prachtig ingeschoten werd door Rignald „Bayena” Clemencia. Godfried werd even later in de gelegenheid gesteld de score tot 3-0 op te schroeven; zover kwam het echter niet. De ploegen verschenen in de volgende opstellingen: JONG HOLLAND/KENTUCKY: FRIED CHICKEN: doel: Mathilda; achter: Goeloe, Martina, Engelhardt en Confesor; midden: Rozal, Clemencia en Martijn; voor: Koeyers, Coster en Godfried. SCHERPENHEUVEL: doel: Nivillac; achter: Martinus, Maria, Desbarida en Osebla; midden: Heyl, Curie en Pulgar; voor: R. Flomena en Lucas.

De wedstrijd werd geleid door Hubert Jansen, bijgestaan door Ted Koester en Melaan.

Vasco Da Gama verraste in de voorwedstrijd (2e divisie) het elftal van Deportivo Amigomet een 1-0 overwinning. Het doelpunt kwam van de voet van Humphrey Gerado op een pass van Rudi Valentina. Met deze onverwachte tegenvaller speelde Deportivo Amigoe regelrecht in de kaart van Vesta dat nu alleen aan kop gaat.



verband met de drukke wer-  
heden van overste Elstak als  
ter van de Surinaamse sectie  
defensiecommissie. Hij legde  
nadruk op dat de vervangin-  
luitenant-kolonel Elstak niet  
tekent dat deze niet meer  
TRIS behoort. "Overste Elstak  
behoren tot de organisatie  
troepenmacht in Suriname,"  
hij.



# opheffing handelingsonbekwaamheid gehuwde vrouw (III en slot)

## Huwelijkse voorwaarden en giften

WILLEMSTAD. — In de voorgedrukte wetswijzigingen voor de opheffing van de handelingsonbekwaamheid van de vrouw, wordt voerige aandacht besteed aan de huwelijkse voorwaarden. Deze kunnen door de aanstaande echtgenoten voor het sluiten van het huwelijk enals door de echtgenoten tijdens het huwelijk worden gemaakt.

Op straffe van nietigheid moeten de huwelijkse voorwaarden bij notariële akte worden aangegeven. Een huwelijk wordt het aangaan daarvan niet schriftelijk worden verleend en het in de huwelijkse voorwaarden op te nemen bepalingen bevat.

Bepalingen in huwelijkse voorwaarden kunnen aan derden die daarvan kundig zijn slechts worden tegenoverstaan, indien die bepalingen geschreven waren in het openbaar van het goederenregister op de griffie van het gerecht, binnen welks gebied het huwelijk is voltrokken, of, indien het huwelijk buiten de Nederlandse Antillen is aangegaan, op de griffie van het gerecht op Curaçao.

Huwelijkse voorwaarden vóór het huwelijk gemaakt of gewijzigd, zijn slechts geldig indien zij, wier toewijzing tot het huwelijk noodzakelijk is, bij de akte hun toestemming hebben gegeven; is de toestemming van de rechter nodig, dan kan worden volstaan met vaststelling van zijn beschikking aan de minuut van de akte. Voor het huwelijk maakte huwelijkse voorwaarden kunnen te werken van het tijdstip van de voltrekking van het huwelijk.

**Indens huwelijk**  
De huwelijksvoltrekking kunnen de voorwaarden slechts gemaakt of gewijzigd worden, wanneer het huwelijk ten minste één jaar heeft bestaan. De echtgenoot die onder curatele staat kan hiertoe slechts met toestemming van zijn curator en zijn zijnde curator overgaan.

Het maken of wijzigen van huwelijkse voorwaarden tijdens het huwelijk behoeft de goedkeuring van de rechter. Bij het verzoekschrift der echtgenoten wordt een ontwerp van notariële akte overgelegd. De rechter kan voor hij op het verzoek oordeelt, dat het wordt bekend maakt of de door hem te bepalen bepalingen de bekendmaking moeten door de rechter aangewezen dag worden opgenomen, waarop schuldeisers zullen worden gehoord en moet worden vermeld, dat de ontwerp van de akte op de griffie ingezigt ligt. De goedkeuring wordt verleend, indien een redelijke grond voor het maken of wijzigen van huwelijkse voorwaarden ontbreekt of er gevaar voor benadeling van schuldeisers bestaat. Hoger beroep de eindbeschikking moet binnen twee maanden na haar dagtekening worden ingesteld.

De akte niet is verleden binnen twee maanden na het in kracht van

gewijste gaan van de beschikking waarbij de goedkeuring is verleend, vervalt deze.

Tijdens het huwelijk gemaakte of gewijzigde huwelijkse voorwaarden beginnen te werken op de dag nadat de akte is verleden, tenzij in de akte een later tijdstip is aangegeven. Bepalingen in deze voorwaarden kunnen aan derden, die daarvan onkundig waren, slechts worden tegenoverstaan, indien zij ten minste veertien dagen in het huwelijksgoederenregister ingeschreven waren. De rechter kan bij de goedkeuring bepalen, dat de inschrijving bekend gemaakt wordt op de door hem te bepalen wijze. In dat geval werken de ingeschreven bepalingen ten nadele van derden, die daarvan onkundig waren, ook niet vóór deze bekendmaking.

### Afwijken

De partijen kunnen bij huwelijkse voorwaarden afwijken van de regels der wettelijke gemeenschap, mits die voorwaarden niet met dwingende wetsbepalingen, de goede zeden of de openbare orde strijden. Zij kunnen niet bepalen, dat één hunner tot een groter aandeel der schulden zal zijn gehouden dan zijn aandeel in de goederen der gemeenschap belooft. Zij kunnen niet afwijken van de rechten, die uit de ouderlijke macht voortvloeien, noch van de rechten die bij landsverordening aan een langstlevende echtgenoot worden toegekend. Zij kunnen verder niet in algemene bewoordingen bepalen, dat de verhouding der echtgenoten zal worden geregeld door een buitenlands of een afgeschafte wettelijke regeling. Deze bepalingen zijn van toepassing voor zover daarvan niet uitdrukkelijk of door de aard van de bedingen, bij de huwelijkse voorwaarden gemaakt, is afgeweken.

### Vruchten en inkomsten

Wanneer bij de voorwaarden een gemeenschap van vruchten en inkomsten is overeengekomen, dan gelden de volgende regels, voor zover daarvan niet uitdrukkelijk of door de aard der bedingen is afgeweken. De gemeenschap van vruchten en inkomsten omvat, wat de baten betreft alle goederen van de echtgenoten, met uitzondering van die welke een echtgenoot, hetzij bij de aanvang van de gemeenschap bezat, hetzij doof erfopvolging, making of gift heeft verkregen, hetzij uit anderen hoofde heeft verkregen tegen een contraprestatie die ter gelegenheid van de verkrijging geheel uit zijn eigen goederen is voldaan. Vorderingen tot vergoeding, die in de plaats van een eigen goed treden of terzake van waardevermindering daarvan ontstaan, vallen buiten de gemeenschap.

### Lasten

Wat haar lasten betreft, omvat de genoemde gemeenschap, alle schulden van de echtgenoten, met uitzondering van die welke, hetzij bij de

aanvang van de gemeenschap bestonden, hetzij op verkrijgingen door erfopvolging, making of gift drukken, hetzij slechts de persoon of eigen goederen van een der echtgenoten betreffen en noch geheel noch gedeeltelijk uit inkomsten betaald plegen te worden.

Buiten de gemeenschap vallen de goederen en schulden die behoren tot een door een der echtgenoten uitgeoefend bedrijf of vrij beroep. Deze bepaling is niet van toepassing op goederen op naam van de andere echtgenoot. Ten bate of ten laste van de gemeenschap komen vergoedingen ten bedrage van de winsten en verliezen van het bedrijf of beroep, vast te stellen naar normen, welke in het maatschappelijk verkeer als redelijk worden beschouwd. Voor zover een echtgenoot in overwegende mate bij machte is te bepalen dat de winsten van een niet op zijn eigh uitgeoefend bedrijf hem rechtstreeks of onmiddellijk ten goede komen, wordt dat bedrijf voor de toepassing van de voorgaande bepaling aangemerkt als een door die echtgenoot uitgeoefend bedrijf.

Voor zover bij de ontbinding van deze gemeenschap de goederen der gemeenschap niet toereikend zijn om de schulden der gemeenschap te voldoen, worden deze gedragen door de echtgenoot van wiens zijde zij in de gemeenschap zijn gevallen. De echtgenoot, die na de ontbinding een schuld der gemeenschap voor een groter deel heeft voldaan dan het deel dat te zijnen laste komt, heeft voor het meerdere verhaal tegen de andere echtgenoot.

### Winst en verlies

Wanneer bij huwelijkse voorwaarden is overeengekomen, dat er gemeenschap van winst en verlies zal bestaan, dan gelden de regels, hiervoor vermeld ten aanzien van een gemeenschap van vruchten en inkomsten. Dit echter in zoverre daarvan niet uitdrukkelijk of door de aard der bedingen is afgeweken.

Een echtgenoot kan tegen derden zijn aanbreng van bij huwelijkse voorwaarden buiten de gemeenschap gehouden goederen, voor wat betreft rechten aan toonder en roerende zaken; slechts bewijzen door hun vermelding in de akte van de huwelijkse voorwaarden of in een door de partijen en de notaris ondertekende, aan de minuut van die akte vastgelegde beschrijving. Indien de vermelding van een goed geen afdoende beschrijving daarvan biedt, kan aanvullend bewijs door alle middelen worden geleverd; ten aanzien van goederen die een echtgenoot buiten diens weten opgekomen waren, kan het bewijs door alle middelen worden geleverd.

### Geschied

Bestaat er tussen de echtgenoten een geschil aan wie van hen beiden een recht aan toonder of een roerende zaak toebehoort en kan geen van beiden zijn recht op dit gebied bewijzen, dan wordt dat goed als gemeenschapsgoed aangemerkt, wanneer tussen hen een gemeenschap bestaat, die dit goed kan omvatten;

— Het aantal verkeersdoden in het district Den Bosch van de rijkspolitie (midden- en oost-Brabant) is in 1974 belangrijk verminderd, namelijk van 131 in 1973 tot 89 in 1974. Dit blijkt uit het jaaroverzicht van het district. Van de 89 slachtoffers waren 41 bestuurders of passagiers in een auto, vier motorrijders, 35 bromfietser en negen voetganger. In het district werd in 1974 één moord gepleegd en pleegden 25 mensen zelfmoord. Er verdronken 14 personen.

## Pacificatie met hulp van dynamietstaven

RIO DE JANEIRO — De Funai, de Braziliaanse stichting ter bescherming van de indianen, heeft bekendgemaakt dat een van haar functionarissen ontslagen is, omdat hij voorgesteld heeft dynamietstaven te gebruiken om de indianenstammen in het Amazonegebied te pacificeren. De functionaris, Sebastião Amancio, geheten, had zondag verklaard dat het nodig is „de indianen van de stam der Waimiri die ten noorden van Manaus wonen, angst aan te jagen met behulp van dynamiet en traangasgranaten.“ De Waimiri, een van de kriegszuchtigste indianenstammen in het noorden van het Amazonegebied, hebben in de loop van het afgelopen jaar al vijftien functionarissen van de Funai vermoord. Amancio die speciaal belast was met de pacificatie van de Waimiri, had als „intimidatiemiddel“ ook voorgesteld machinegeweersalvo's in de lucht te lossen. De voorstellen van Amancio vielen slecht bij generaal Imarthy de Oliveira, de voorzitter van de Funai. Hij besloot dan ook Amancio te ontslaan en de pacificatie van de Waimiri toe te vertrouwen aan de beroemde indianenkenners en etnologen, Claudio en Orlando Villas-Boas. Generaal Imarthy de Oliveira meent dat de aanleg van een nieuwe weg in hun gebied de oorzaak van de vijandige houding van de Waimiri is.

bestaat er zo'n gemeenschap niet, dan wordt het goed geacht aan ieder der echtelieden voor de helft toe te behoren. Het vermoeden werkt niet ten nadele van de schuldeisers der echtgenoten.

### Giften

Ten aanzien van giften bij huwelijkse voorwaarden is er het volgende bepaald in de nieuwe wetsteksten. Echtgenoten of aanstaande echtgenoten mogen bij huwelijkse voorwaarden aan elkander of een van beide aan de ander giften doen. Deze kunnen tot onderwerp hebben de tegenwoordige of bij akte nauwkeurig omschreven goederen, of de gehele of gedeeltelijke nalatenschap; onder een gift van de gedeeltelijke nalatenschap is begrepen de gift van een of meer bepaalde goederen uit de nalatenschap. Deze giften kunnen slechts worden herroepen wanneer de begiftigde in gebreke is de hem bij de gift opgelegde verplichtingen na te komen. De giften zijn van waarde zonder uitdrukkelijke aanneming door degene aan wie zij gemaakt zijn. Zij kunnen plaats hebben onder voorwaarden, welke uitvoering van de schenker afhangt. De giften van tegenwoordige en bepaalde omschreven goederen zijn niet onderworpen aan de voorwaarde van overleving van de begiftigde, tenzij die voorwaarde uitdrukkelijk mocht zijn gemaakt.

Giften van de gehele of gedeeltelijke nalatenschap zijn slechts in dezelfde gevallen als andere giften in huwelijkse voorwaarden herroepelijk. De echtgenoot die zijn gehele of gedeeltelijke nalatenschap heeft weggeschonken, kan over de goederen, in die gift begrepen, niet om niet beschikken, behalve over geringe sommen tot beloning of om andere redenen door de rechter te beoordeelen. Een gift van de gehele of gedeeltelijke nalatenschap strekt niet ten voordele van de kinderen of andere rechtverklarenden van de begiftigde echtgenoot, wanneer deze voor de schenker mocht overlijden. Bij huwelijkse voorwaarden kunnen ook andere personen dan de echtgenoten aan de giften aan een dezer giften doen, echter alleen van tegenwoordige en bij de akte nauwkeurig omschreven goederen. Op deze giften zijn de bepalingen van toepassing, zoals hierboven omschreven, vóór de regels ten aanzien van geschonken nalatenschap.

(over het hierboven behandelde ontwerp werd eerder bericht in de edities van 2, 4 en 6 januari 1975.)

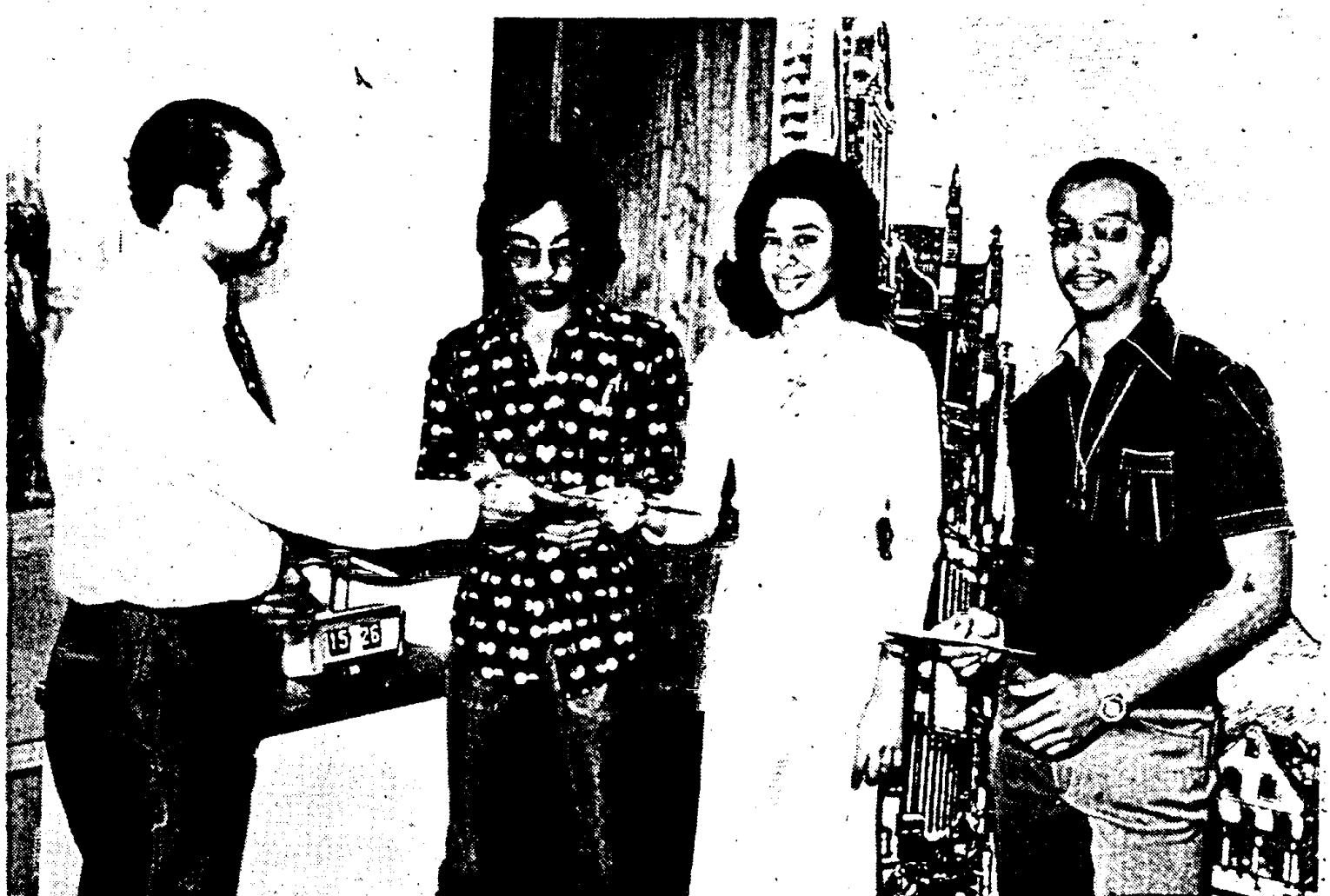
## Sovjet-schrijver wil naar VS emigreren

MOSKOU. — De 37-jarige Critieus van het Sovjet-bewind, schrijver en ingenieur Anatoli Martsjenko heeft verklaard, dat hij een officieel voorstel, naar Israël te emigreren heeft afgeslagen en in plaats daarvan verzocht heeft, naar de Verenigde Staten te mogen emigreren.

Op een persconferentie zei Martsjenko tegen westelijke correspondenten, dat hij op 2 januari het verzoek tot emigratie naar de V.S. had ingediend en wel bij het presidium van de opperste Sovjet. Maar tot dusver had hij nog geen antwoord ontvangen.

Martsjenko wijst emigratie naar Israël af omdat hij geen jood is en in Israël ook geen verwanten heeft.

Martsjenko heeft elf jaar in Sovjet-gevangenkampen doorgebracht. Hij werd in het westen bekend door zijn boek getiteld: Mijn getuigenis, waarin het leven in de kampen wordt beschreven.



## PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken, verkort weer te geven. Voor publicatie in samenvatting komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

## Een jaar kabinet Evertsz (III)

Beste Ronny, hoe kan je nu zoiets in de krant laten zetten. Vanaf het begin van je artikel slaakte ik al een kreet van afschuw. Weet je dat niet dat jij als pedagoog verdacht bent? Bovendien breng jij ons psychologen, sociologen en anderen van de „Olog-Club“ in gevaar met je geschrift! De aandacht wordt op ons gevestigd!

Beste jongen, laat dat toch over aan zij die aan de hand van stoffige boeken pogingen doen om lijken in leven te houden. Lijken kunnen geen kwaad zolang zij op sterkwater blijven. Bovendien lusten jij jou populaire „bread and butter“ niet.

Hoe durf je toch Ronny, om het vraagstuk van de soevereiniteit aan te raken zonder het uitspuutend te behandelen. Weet je niet wat dat betekent; dat „uitpuutend te behandelen“? Nou Ronny, dat betekent gewoon zo behandelen dat je alle levenssappen er uit haalt en het zo tot een realistisch lijn verandert. Ze noemen zoiets ook wel een kadaver.

Wist jij trouwens dat er mensen waren die het recht en bovendien de macht hebben om beslissingen te nemen? Wie zouden dat zijn. Zouden het misschien die mensen zijn die nog geen lijken zijn? Een kadaver, weet je wel! En nog iets; die socialistische en communisten zijn allebei even hebbertig. Zou dat misschien komen omdat voor de wet iedereen gelijk is? Maar het is toch gek dat de communisten toch nog iets meer recht hebben en meer behoren. Misschien zouden wij aan de hand van de „realistischedachte“ hier een antwoord op kunnen formuleren. Wie weet!

Maar Ronny, ik vind je toch erg onverantwoordelijk om zo'n gruwelijk onderwerp als de soevereiniteitsgedachte aan te raken. Neem die fascisten. Huuu...! Die lieden willen gewoon een grote vuist maken die alles grijpt en in zich bergt. Ja... alles, alle organisatie zoals vakbonden die zich niet vrijvrij in de vuist laten verliezen. Verschrikkelijk als je weet dat zij van die stoere jongens daarvoor gebruiken die zoveel kracht hebben dat zij in staat zijn om die keiharde statuten van bonden te verkrachten!

Neen, geef mij liever zo'n sympathieke parlementaire democratie die noch vrees noch vis is doch alleen maar verrot. Daar is de verspillingsmacht in handen van de volksverlakkers die in geheide en vrije verkiezingen gekozen worden door het verlatte volk. Om de twee jaar man men kiezen na een uitbundig geregiseerde tweede carnaval van dat jaar. Deze volksverlakkers zijn zo beschelden dat zij nooit hun mond open doen. Zij beweren ook niet de wijsheid in pacht te hebbe noch het doel van de geschiedenis te willen verwezenlijken. En sterk hoeven zij ook niet te zijn want daar hebben zij de politie en het leger voor en soms de rechters.

Neen, het doel van deze aardige praatjesmakers is veel realistischer. Zij weten dat de wereld bestaat uit bezitters en niet bezitters; gewoon een realistisch feit dat zij erkennen. Hun doel is heel eenvoudig n.l. te zorgen dat in het proces van de uitbuiting van de niet bezitters door de bezitters, te zorgen dat zij de bezitters een handje helpen in dit

proces van uitzuiging van levenssappen en zien dat zij ook een beetje krijgen. Kan jij het nog volgen pedagoog? Hun grootste zorg is om te ontsnappen aan deze uitzuiging en als er een beetje bloed aan hun eigen mond blijft kleven... „so what“!

En Ronny jongen, het laatste wat jij moet doen is kritiek uitoefenen in het openbaar op je baas, als je tenminste niet verlijkt wilt worden. Je mag het alleen doen als je ziet dat het circus in elkaar gaat storten. Dan moet je vlak voor het instort heel hard je kritiek op je baas uitschreeuwen zodat de uitgebuitenen kunnen horen en je hoopt dan dat zij zullen denken, „die verslinden wij niet, hij heeft kritiek geuit op zijn baas“.

Maar Ronny, het gekke is dat je mij zo langzamerhand wel duidelijk gemaakt hebt dat ik op moet passen om bloed aan mijn mond te krijgen. Je hebt ook gelijk als je zegt dat jij niet hoeft te bewijzen dat je een Jui di Tera bent, zoals de „second generation“ emigranten dat moeten. Wij zijn vrij omdat wij weten dat wij eigenlijk niet te verliezen zijn. Wij hoeven niet super conformistisch te zijn om de schijn af te wenden dat wij geen Jui di Tera zouden zijn.

Als Jui di Tera willen wij verbonden zijn met het volk waar uit wij gekomen zijn. Hoe kunnen wij dit volk helpen een eigen identiteit te vinden als wij toe moeten staan dat de onze vertrappt wordt? Hoe je mond te houden als je elke dag moet zien dat de regereiders om wie weet welke duistere redenen, buitenlandse huurlieden in dienst nemen om ons te vertellen welke identiteit wij zullen moeten aannemen. Maar hoe zal je deze zaken duidelijk moeten maken aan de zich realisten noemende kadavers?

Het enige dat wij kunnen hopen compaño, is dat deze realisten heel heel vroeg hun kritiek zullen uitschreeuwen. Je stuk was mij uit het hart gegrepen en wanneer de barikaden opgeworpen worden weten wij en ik dat het circus afgevoerd is en jij en ik zullen moeten helpen de troep op te ruimen. Ik hoop dat wij dan ook nog iets zouden kunnen doen voor die kadavers van een realisten. Wij zouden hen dan misschien kunnen bevrijden van hun gezags- en vader complexen waarin zij verstrikt zijn geraakt. Want Ronny, dit is onze echte „bread and butter“ en daar hebben die realisten toevallig geen kaas van gegeten.

RICHARD H. BEAUJON (Aruba.)

## Amerika roept Hanoi naar conferentietafel

WASHINGTON. — De Verenigde Staten hebben met nadruk Noord-Vietnam opgeroepen naar de onderhandelingsafel terug te keren en Hanoi schending van de Parijse vredesovereenkomst van 1973 te betitelen.

WILLEMSTAD. — Zaterdag vertrokken drie employés van OGEM b.v. Curaçao naar Nederland om gedurende zeven maanden stage te lopen op het rekencentrum van de Technische Handelvereniging International (T.H.V.I.) te Amsterdam (behorende tot het OGEM-concern) en voor verdere theoretische opleiding op het gebied van de computer-programmering. Dit rekencentrum is een der grootste computercentra van Nederland op het gebied van voorraadbestudering van handelszaken.

Het elektriciteitsbedrijf op Curaçao, is bezig zijn debiteuren-administratie op de meest moderne wijze te automatiseren. De naar Nederland vertrokken employés zijn met J.G. Kroon en de heren E.G. Lo-A-Njoe en G.E. Broos. Op de foto: de heer E.G. Maduro, adjunct-directeur van OGEM b.v. Curaçao, overhandigt de vliegpassages aan de „hursalen“.

## Kabinetswijziging in Zaire

KINSJASA. — President Mobotoe Sese Seko van Zaire heeft wijzigingen aangebracht in zijn regering. De veranderingen waren noodzakelijk geworden omdat hij de functies van ministers en van lid van het politiek bureau van de MRP (volksbeweging van de revolutie), de enige politieke beweging in Zaire, onverenigbaar had verklaard.

Mobotoe zelf zal behalve het presidentschap ook de departementen van Defensie, van oud-strijders en voor planning op zich nemen. Er zijn zeven nieuwe ministers benoemd, onder meer Bula Mandungu op Buitenlandse Zaken. Doel van de verandering is, zo wordt van officiële zijde vernomen, een „herstructurering van het uitvoerend orgaan van de MRP in verband met de historische besluiten van het politiek bureau van 30 december jl.“. Toen werd onder meer besloten dat de staat een grotere invloed op de maatschappij zal krijgen en dat godsdienstonderwijs zal worden verboden.

## Wijzigingen in ontwerp van Griekse grondwet

ATHENE. — Premier Karamanlis van Griekenland heeft belangrijke wijzigingen in het ontwerp voor een nieuwe Griekse grondwet bekendgemaakt.

De wijzigingen zijn aangebracht na de felle kritiek van de oppositiepartijen die het eerste ontwerp „ondemocratisch en verouderd“ vonden. De Griekse regering die de amendementen heeft goedgekeurd, gaat er nu mee akkoord dat iemand alleen op grond van een rechterlijke beslissing en niet krachtens een overheidsmaatregel om politieke redenen verbannen kan worden. Ze stemt er ook mee in dat arbeiders om hun belangen te verdedigen, stakingsrecht krijgen. Andere wijzigingen betreffen de verkorting van de zittingstermijn van de parlementsleden, de leeftijd waarop de Grieken mogen stemmen en het universitaire onderwijs.

Het gewijzigde ontwerp dat door een speciale parlementscommissie zal worden bestudeerd, zal, na goedkeuring door het parlement, in de plaats komen van de oude grondwet die uit 1952 dateert.

De amendementen waarmee Karamanlis akkoord ging, hebben geen betrekking op de macht van de president die volgens de oppositiepartijen veel te groot is. George Mavros, de leider van de grootste oppositiepartij, een bundeling van de Unie van het centrum en Nieuwpe krachten, liet weten dat ook het nieuwe ontwerp de soevereiniteit van het volk niet garandeert en van het parlement een „secundair element“ maakt bij het functioneren van de staat. De regering heeft de absolute meerderheid in het parlement.

## Syrie zegt Libanon

## hulp tegen Israel toe

### bische solidariteit

### der aangehaald

TAURA. — President Hafez Assad heeft gisteren de volledige steun van Syrië betuigd aan het grenzende Libanon. Na afloop van gesprekken met zijn Libanese tegenoot Soeimaan Frandjeh in Libanese plaats Sjtaura werd een gemeenschappelijk communiqué uitvaardigd, waarin het Syrische staatsbest bekendmaakte, dat zijn economische en politieke hulp te verlenen Libanon om dit land te helpen aanvallende Israëlische zijde. Het communiqué stond niet of president Frandjeh het Syrische aanbod om „aan elk verzoek van Libanon te voldoen“ heeft aanvaard.

Assad sprak premier Rasjid Al-Bachri van de Israëlische regering, als zou Libanon er mee ingestemd dat Syrische militairen en vliegtuigen zouden gaan opereren langs de grens met Israël. Deze berichten hebben geen betrekking tot de bedoelde verhuizing van Israëlische troepen op Libanon, aldus de Libanese minister.

Op bewel de staatshoofden van Syrië en Libanon elkaar geregeld ontmoeten op Arabische bijeenkomsten, was voor het eerst sinds 18 jaar dat staatshoofd uit Damascus naar

Libanon kwam voor overleg. Assad kwam per auto en keerde na enige uren terug naar de Syrische hoofdstad.

In het communiqué werd gezegd dat de twee presidenten met elkaar hadden gesproken in een geest van broederschap, vertrouwen, hartelijkheid en vriendschap. Over Arabische vraagstukken in het algemeen en de ontwikkeling van de Palestijnse kwestie in het bijzonder bleken zij het volledig eens te zijn. Zij legden daarbij de nadruk op het belang van een versterking van de Arabische solidariteit en het organiseren van het Arabische potentieel voor de „bevrijdingstrijd“. Met voldoende constatering zij dat er nauwe relaties bestaan tussen hun twee landen en zij verklaarden vastbesloten te zijn om deze banden verder te versterken.

President Frandjeh aanvaardde een uitnodiging om op een nader te bepalen tijdstip Syrië te bezoeken. Bij zijn vertrek uit Sjtaura werd president Assad enthousiast toegejuicht door Libanese dorpingen die te zijner ere talrijke schapen slachtten.

Maandag had de Libanese regering ontkend dat er onlangs Arabische guerrillastrijders met moderne anti-tank- en luchtdoelraketten uit Syrië naar Libanon zouden zijn gekomen, zoals van Israëlische zijde was gezegd. In een persverklaring zei premier Solh toen dat het Palestijnse verzet in Libanon niet over dergelijke wapens beschikt en dat er zich op Libanese gebied geen niet-Libanese militairen bevonden.



Voor het nieuwe jaar ontvangen:

**ROKKEN** met de nieuwe lengte  
**BLOUSES, ZWEMPAKKEN,**  
**BIKINI'S**

**MAXI-JAPONNEN**

Boutiques  **SALINJA**  
PUNDA

WEGENS VERTREK

**FIAT 128**

1970 - 4-deur

Fis. 1100,-

Paradijs 1 - Tel.: 81377

UW ADRES VOOR

**KIP en VIS**

CENTRO SUFFISANT

Geopend: 9 - 13 uur  
Dagelijks: 15 - 18 uur

(naast Matrassenfabriek)

**Speedwriting**  
**TYPEN**

vandaag inschrijven bij

**L. E. M. N.V.**

(Leercentra Efficiënt  
Middenstandsonderwijs)

Curaçao: 12640 - 23673

**EXTRA**

En na het behalen van het  
diploma een gratis charme oplei-  
ding van 3 maanden bij NANCY  
TAYLOR op Curaçao ter waarde  
van f. 60,-.

Bent U op zoek naar een leuk cadeau  
voor Uw vrouw of verloofde?  
Dan moet U echt eens bij ons zijn  
voor o.a.:

- beauty cases
- bijouterie-sets
- portemonnees
- schiemerlampen
- melk- en suikerstalen
- azijn- en oliestalen
- fonduechocola
- brood- en vleesplanken.

Natuurlijk bij

**ROCK & ROLL**

Fokkerweg 72 Salinja Tel. 54030

**AVIS**

**Rent-A-Car**

TELEFOON 55700

**ROXY "AIRCONDITIONED"**

DONDERDAG 9 OM  
7.00 & 9.00 N.M.

Hij zette zijn leven op het spel  
toen hij steekpenningen weig-  
erde! SERPICO een eerlijke  
agent!



Many of his fellow  
officers considered him  
the most dangerous  
man alive - an honest cop.

A COLUMBIA PICTURES RELEASE  
DINO DE LAURENTIS  
presents

**AL PACINO**  
**"SERPICO"**

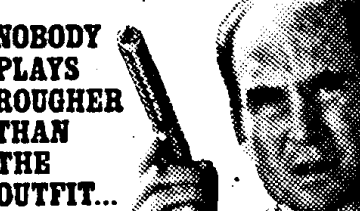
TECHNICOLOR

Engels, met Spaanse tekst. IN  
KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2,00 - 1,25.  
BOVEN 18 JAAR.

VRIDAG 10,  
ZATERDAG 11 OM  
7.00 & 9.00 N.M.

ZONDAG 12 OM 9.00 N.M.  
PREMIERE... PREMIERE...  
Deze drie zijn niet beroemd  
omdat zij banken beroven...



NOBODY  
PLAYS  
ROUGHER  
THAN  
THE  
OUTFIT...

Metro-Goldwyn-Mayer  
Presents

**THE  
OUTFIT**

PG-13 METROCOLOR MGM

(EN CONTRA DE LA  
ORGANIZACION)

Met: ROBERT DUVAL

KAREN BLACK

ROBERT RYAN

IN KLEUREN.

ZONDAG 12 OM 7.00 N.M.  
Een avonturenfilm in KLEU-  
REN.

**Computer  
wore  
tennis shoes**



TECHNICOLOR

VOOR UW  
**SPEELGOED**

NAAR

**zelda  
meubelen**

- BONAIRE -

**CINELANDIA**

DONDERDAG 9 OM  
7.00 & 9.00 N.M.

TOMBSTONE... ORDELOOS...  
GETERRORISEERD... TOT DE  
AFREKENING KWAM.

**GEORGE ARDISON**  
**TONY KENDALL**


**DJANGO**

CONTRA

**SARTANA**

- DJANGO FIGHTS SARTANA -

REGIE: WILLIAM REDFORD  
**EASTMANCOLOR**

PRODUCTIE: P.A.C. - ROME  
uitgebracht door: 

"DJANGO FIGHTS SARTANA"  
IN KLEUREN.

Engels, met Hollandse tekst.

ENTREE: Fls. 2,00 - 1,25  
BOVEN 18 JAAR.

VRIDAG 10, ZATERDAG 11  
OM 7.00 & 9.00 N.M.

ZONDAG 12 OM 9.00 N.M.  
Een spannende COWBOY-film  
IN KLEUREN.

Met: ALLAN STEEL  
WILLIAM BERKER in:  
"FAST HAND IS STILL  
MY NAME"

VRIDAG 10, ZATERDAG 11  
OM 12.00 N.M.

"MIDNIGHT SHOW"  
Hij zette zijn leven op het spel,  
toen hij steekpenningen weig-  
erde!

SERPICO, een eerlijke agent!



Many of his fellow  
officers considered him  
the most dangerous  
man alive - an honest cop.

A COLUMBIA PICTURES RELEASE  
DINO DE LAURENTIS  
presents

**AL PACINO**  
**"SERPICO"**

TECHNICOLOR

ZONDAG 12 OM 7.00 N.M.

Hij heeft de dolfijn goed ge-  
oefend om de president van de  
V.S. te vermoorden!



THE BOX & BOTTLE

(EL DIA DEL DELFIN)

**CINE-RIO**

DONDERDAG 9 OM 8.00 N.M.

Een opzienbare CHINEZE film.

Met: SHOOT CHIAO

ALAIN PANG in:

"LA FURIA DEL

DRAGON VERDE"

Chinees, met Spaanse tekst. IN

KLEUREN.

ENTREE: Fls. 1,00

BOVEN 18 JAAR.

VRIDAG 10 OM

8.00 & 12.00 N.M.

ZATERDAG 11 OM 8.00 N.M.

ZONDAG 12 OM 9.00 N.M.

KARATE LEERDE HIJ IN

HONG KONG! In Kleuren.

Met: JIM KELLY

GLORIA HENDRY

OSCAR WILLIAMS in:

"THE BLACK BELT

JONES"

(CINTURON NEGRO)

ZONDAG 12 OM 7.00 N.M.

Genot voor jong en oud met de

prachtigste shorts in KLEUREN.

"EL GRAN CARNAVAL No. 17"

**WEST-END**

DONDERDAG 7 & 9 P.M.

Weer een Karate Kung Fu-film

"THUNDER KICK" KEE CHIANG - KA CHIN

KUN Zij vechten voor de vrijheid met Teakwondo.

F. 2,- - F. 1,25 In het Engels. BOVEN 18 JAAR

VRIDAG - ZATERDAG MIDNIGHT SHOW

Sensationele film vol actie. "PRIVATE EYE"

SHAW CHAK - OOH

Twee privé detectieven in strijd met een bende heroïne smokkelaars.

In het Engels. BOVEN 18 JAAR

F. 2,50 - F. 1,50

**DRIVE-IN**

DONDERDAG 9 OM 7.00 & 9.00 N.M.

KARATE LEERDE HIJ IN

HONG KONG!

(CINTURON NEGRO)

Engels, met Spaanse tekst.

IN KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2,00

BOVEN 18 JAAR

VRIDAG 10, ZATERDAG 11, ZONDAG 12.

OM 7.00 & 9.00 N.M.

HELP ONS... ALSTUBLIEFT... HELP ONS...

Zijn de angstwekkende kreten die men nooit zal vergeten.

... survival film ...

"IF YOU LIKE 'POSDOWN ADVENTURE' AND 'AIRPORT' ...

... YOU'LL GO BANANAS FOR 'AIRPORT 1975' ...

— Vernon Scott, United Press International

"Something hit us... the crew is dead...  
help us, please, please help us!"



CHARLTON HESTON  
KAREN BLACK - GEORGE KENNEDY - GLORIA SWANSON  
HELEN REDDY - EREM ZIMBALIST JR. - SUSAN CLARK - SID CASAN  
EMMA BLAIR - BANA ANDREWS - ROY THOMAS - NANCY OLSON  
EN NELSON - NATALIA LUT - AUGUSTIA SHARABELAND

Written by GUY BELLIS. Directed by GUY BELLIS. Music by JOHN WILLIAMS. Produced by WILLIAM WINE.

Executive Producer: ERNEST L. BROWN. A UNIVERSAL PICTURE. HOWARD'S PRODUCTIONS. PG. PARENTS STRONGLY CAUTIONED.

VRIDAG 10, ZATERDAG 11 OM 12.00 N.M.

"MIDNIGHT SHOW"

Een interessante sexcomedy! IN KLEUREN. Met:

RIGNALDO TALAMONTI - EVA MATTERN in:

"MATTRESS - TANGO"

**STROOMONDERBREKING**

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te  
storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening  
onderbreken op



vrijdag 10 januari 1975 van 9.00 uur  
v.m. tot 12.00 uur v.m. gedeelte Pieter-  
maaiweg, gedeelte Theaterstraat, gedeelte  
Nieuwstraat, gedeelte de Ruyterkade,  
Tafelsteeg, Kalksteeg, Fuiksteeg, Roode-  
steeg, Wittesteeg, Blauwesteeg.



**CM**

**central madeireense**

**WEEKEND SPECIAL**

**IN ONZE TOKO**

**MELK** merk BRAVO 0.95 0.85

**SARDINES** merk DEL MONTE 0.65 0.59

8 oz.

**ROOIBIETEN** merk LIBBY'S 0.79 0.72

16 oz.

**APPELMOES** merk VELUCO 1.38 1.29

8 50 gram

**AARDAPPELS** 50 pond 12.- 11.-

**IN ONZE SLAGERIJ**

**CHICKEN WINGS** pakje van 5 pond 5.90 5.39

**RUNDERGEHAKT** 1 pond 2.10 1.90

**KIP aan het spit** 4.-

Kerstcampagne winnaars December-trekking

1ste prijs: A. T. HILL, Penstraat 450

2de prijs: LUIS DE FREITAS, Cloweg 9

3de prijs: TIRSO OVERMAN, Commanchestraat 103

VOOR AL UW VERS VLEES, GROENTEN EN FRUIT,

kunt U DAGELIJKS bij ons langs komen.



**UITSLAG VAN DE PHILIPS  
KERST CAMPAGNE!**

1<sup>e</sup> prijs: 20" KLEUREN TV MET TAFEL t.w.v. f. 1.535  
SWANENBURG - Rooseveltweg 377

2<sup>e</sup> prijs: STEREO CASSETTE/RADIO  
COMBINATIE MET SPEAKERS t.w.v. f. 841,-  
FRANCIS L. MADURO & CO. - Fokkerweg 64

3<sup>e</sup> prijs: STEREO PLATENPELER MET  
SPEAKERS EN  
INGEBOUWDE VERSTERKER t.w.v. f. 588,-  
ODORITE COMPANY - Parmantierweg

De gelukkige winnaars kunnen hun prijzen afhalen bij:

**PHILIPS SHOWROOM**  
SALINJA

Het Bestuur van het Kerkkoor van de Verenigde  
Protestantse Gemeente en de Gereformeerde Kerk  
op Curaçao zal in verband met de ontstane  
vacature door het overlijden van haar DIRIGENT,  
gaarne in contact treden met geïnteresseerden voor  
deze functie.

Voor nadere informatie gelieve U in verbinding te  
stellen met mevrouw PIET VREEKAMP

Schouwburgweg 1, telefoon 37233

**RADIO-HOLLAND CARIBBEAN N.V.**

ZOEKT

**HUURHUIZEN** voor minstens  
Beloning: 1 retourreis Venezuela voor 1 week met Almir  
Luis Brion, inclusief hotelkosten.

Inlichtingen: tel. 13461 - 13661 - 11059 Hr. Mansell

**Stichting Prot. Nijverheidsonderwijs**

Aan de protestantse huishoudschool "KONINGIN JULIA"  
Fokkerweg te Curaçao, worden met ingang van 1 augustus  
gevraagd

**2 Leerkrachten A.V.O.**

m. of vr. in het bezit van het diploma volledig bevoegd onder-  
(hoofdakte).

Sollicitaties, binnen 10 dagen te richten aan het bestuur  
bovengenoemde Stichting, Cas Coraweg z/n.

Inlichtingen bij de directeur der school de heer J. van den Bosch  
school 55655

**VERENIGING VOOR PROTESTANTS CHRISTELIJK  
ONDERWIJS OP CURAÇAO**

vraagt voor één van haar basisscholen voor direct

**VAKLEERKRACHT ENGELS (6 uren)**

in het bezit van de onderwijs-bevoegdheid en de acte Engels L.O.

Sollicitaties te richten vóór 16 januari e.k. aan het Bestuur  
Vereniging voor Protestants Christelijk Onderwijs, Postbus  
Curaçao.

**BOTICA BETTIN**



**Santa Rosaweg 40 - Telefoon 354**

U BELT EN UW BESTELLING WORDT DESGEWENS  
THUISBEZORGD!

Voor de wijze waarop ons blijk is ge-  
geven van medeleven bij het door ons  
geleden verlies, willen wij langs deze  
weg onze oprechte erkentelijkheid  
betuigen.

De ondervonden blijken van troost,  
steun en sympathie hebben wij op  
hoge prijs gesteld.

Erno Spritzer-Caprilles en familie  
Charles E. Fuhrmann en-familie

ONTVANGEN

pyjama's, baby-dolls, dusters

OOK ALS

huisjurk, badjasjes

bij:

boutique  
Curaçabaarweg

